Uitgegeven te No. 62, Waterstraat, Kaapstad, alle Maandags en Donderdags; Oudemaal wordt de overtocht met spoed verzorgd. Kosten-Prijs-Lijsten worden verstrekt.

Termijnen: In de stad per jaar Rds. 22; per kwartaal Rds. 6: 4: 0. In de Districten, waar de Zuid-Afrikaan door eigene agenten, of door de Heeren Landdrosten en Veldcornetten wordt rondgezonden, per jaar Rds. 26; per kwartaal Rds. 7: 4: 0. Prijs van de Maandags Courant (in onze taal) by onze eigene Supplement tot de Donderdags Courant wordt opgezet, Rds. 30 per jaar of Rds. 8: 4, per kwartaal.

*** Prys 7d. per enkeld Nommer.

De Zuid-Afrikaan.

Published at No. 62, Water-street, Cape Town, every Monday and Thursday Morning, and dispatched to the Country Districts by the first meeting post.

Terms: in Town Rds. 22 per Annum; per Quarter, Rds. 6: 4:—In the Country, (for the two Papers) Rds. 26 per Annum; per Quarter, Rds. 7: 4: but where the whole of the matter of Monday's Paper (in the language) by way of Supplement to the Thursday's Paper, is preferred, Rds. 30 per Annum, or Rds. 8: 4: per Quarter.

*** Single Paper 7 pence.

AGENTEN VOOR DIT BLAD IN DE BUITEN DISTRICTEN:

De Hr. C. Pritchard, Beaufort; De Hr. J. J. Tesselaar, Caledon; De Hr. H. J. Lind, Clanwilliam; De Hr. J. Blake, Colesberg; De Hr. P. A. Smemmer, George; De Hr. W. Zinn, Graaff-Reinet; De Hr. J. D. Heugh, Paarl; De Hr. Poortman, M.D., Port Natal; De Hr. R. Cardinal, Swellendam; De Hr. P. Koraten, Stellenbosch; De Hr. J. D. A. Fritzsch, Malmesbury; De Hr. C. Moller, Somerset; De Hr. H. L. de Lange Vos, Tulbagh; De Hr. J. D. de Villiers, Tygerberg; De Hr. J. E. Mostert, Richmond; De Hr. J. Brehm, Uitenhage; De Hr. J. Addey, Wagenmakers Vallei, achter Paarl; De Hr. J. Meiring, Worcester.

DEEL XVII. DONDERDAG DEN 14 MEI 1846. No. 1,002.

COMMISSARIAAT.

ZEMELS TE KOOP.

TENDERS zullen op dit Bureau ontvangen worden tot 12 ure op VRYDAG, den 15 dezer, van soodanige Personen als genegen mogten zyn te koopen

ZEMELS VAN KAAPSCH KOORN,

tot een bedragen van 16,000 lbs. in hoeveelheden van niet minder dan 500 lbs.

De prys aangeboden moet gemeld worden in sterling, per 100 lbs. Engelsch gewigt, moetende de partyen binnen eigene zakken leveren.

De Zemels zyn te zien op aanvraag by den Commissariats Magazynmeester.

CHARLES PALMER, Adj. Com. Gen.
Commissariats Bureau, Kaapstad,
den 12 Mei 1846.

VERKOOPING VAN

KOSTBAAR EIGENDOM,

AAN DE PAARL.

DE Ondergeteekende Eigenaar geworden zynde van de Plaats WITTE BOOMEN, aan Constantie, zal aan den Hoogsten Bieder doen verkoopen,

OP MAANDAG, DEN 18 MEI,

Het geheel van zyn Eigendom alhier, bestaande in:

1. Een Erf met de daarop staande Gebouwen, gelegen in het centraalste en volkrykste gedeelte van het Dorp, zynde naast aan de Kerk, en binnen eenige schreden van den Publieken Waterloop, ingerigt met elk geryf voor eene fatsoenlyke familie, en hebbende een kleine Wyngaard (omtrent 6,000 Stokken) en Boomgaard belendende, en mede zeer geschikt tot *eenige* soort van bezigheid; gezamenlyk met een nieuw en sterk Gebouw tegen over een doortogt, gebruikt als verhuur vertrekken, alle welke verhuurd zyn, en de renten opleveren van ruim £30,000 per jaar,—gelegen in Wyk No. 2, van de Paarlsche Municipaliteit.

N.B. Gemeld Eigendom zal verkocht worden in onderscheidene Perceelen, en daarna gezamenlyk in een Perceel.

2. Een Erf beplant met cirka 10,000 Wynstokken, in Wyk No. 1, van deze Municipaliteit.

Te gelyker tyd en plaats zullen worden verkocht goede en sterke Huismeubelen, als: een Pianoforte (door BROADWOOD & ZONEN,) Eetkamer, Zitkamer en andere Tafels, Engelsche Ledekanten, Katels, Kasten, groote en kleine Spiegels, Stoelen, Aardewerk, Keukengereedschap, een Waterkar, met Halfaam, een Schroef en Aanbeeld; verscheidene leggers Wyn van den laatsten en tegenwoordigen Oogst, Azyn, Leggers, Halfleggers, Gistkuipen, Halfamen, Ankers, Half ankers, Bottels, Kannen, 2 extra dubbelde loop percussie Geweren door BLANCH & COOPER, met kastjes kompleet, en 2 enkelde loop dito dito, door STANDENMEYER, een hoeveelheid Kaf en Haver.

4 *Aandeelen in de Paarlsche Spiritus Maatschappy*, en vele andere in een huishouden hoogst nuttige artikelen.

Alsmede in commissie, een *Billiardtafel*, Cues, Ballen en Lampen, met toestel kompleet, voormaals behoord hebbende aan de *Stellenbossche Club*.

N.B. Het Vastgoed en de Billiardtafel zyn intusschen uit de hand te koop.

Paarl den 1 Mei 1846.

J. W. BRUNT.

DE VILLIERS & HAUPT, Vendu-Adm.

PUBLIEKE VERKOOPING VAN

KOSTBARE PLAATSEN,

TE GROOT DRAKENSTEIN,

Met ruim STRYKGELD en Bonus

DE Heer J. G. HOFMEYR, door ziekelyke omstandigheden gedrongen zynde, zich van zyne affaire te ontdoen, heeft den Ondergeteekende gekwalificeerd, om op

DINGSDAG DEN 19DEN,

EN INDIEN NOODIG

Op WOENSDAG, den 20sten MEI aanst.,

AAN DEN HOOGSTEN BIEDER TE VERKOOPEN,

Deszelfs Plaatsen genaamd "BLOEMENDAL" en "OVERVEEN," gelegen te Groot Drakenstein, omtrent een half uur van het Dorp de Paarl, groot 334 morgen en 300 kwadraat roeden, alsmede het regt op zekere Veeweide, in de Simons Berg.

Gemelde Plaatsen zyn beplant met cirka 100,000 Wyngaardstokken, en vele soorten Vruchtboomen, voorzien van volop Water, heeft uitmuntende Veeweide, en extra goede Zaailand, en zyn, wegens derzelver ligging zoo naby den nieuwen Harden Weg van de Paarl naar de stad, in staat om de geringste opbrengst met de minste kosten te vervoeren.

De Gebouwen zyn in goeden staat van reparatie. Gem. Plaatsen algemeen bekend zynde, behoeven geene verdere omschryving.

☞ *De geheele Koopschat kan onder goede Securiteit op Renten gehouden worden.*

VOORTS.—AL HET LOSGOED,

Bestaande in extra goede Stukvaten, Leggers, kajatenhouten Kuipen, Trapbalies, Pypen, Emmers, enz, alles genoegzaam nieuw; 70 leggers Wyn en 2 leggers Brandewyn.

Een ligte Kapwagen, Tentwagen, Ploegen, Eggen, Tuigen, enz. enz. 60 á 70 vrachten Mest.

Wagen- en Rydpaarden, 200 Merino Schapen, enz.; en eindelyk:—

HUISRAAD van alle soorten, als stinkhouten Ledekanten met Beddens, Stoelen, Wasch-, Kleed- en andere Tafels, Kasten, een blaauwe Servies, Geslepen- en andere Glaswerk, vele soorten Keukengereedschap, en al hetgeen verder ter verkoop zal worden aangeboden. Alsmede 2 extra Geweren

Volstrekt zonder Reserve.

Aan Koopers boven de Rds. 50, zal zes maanden crediet verleend worden.

S. J. HOFMEYR, J. zoon, q.q.

De Heer J. G. STEYTLER, G.z. Vendu-Afslager.

Geene Verversching zal verschaft worden, en de Verkooping zal precies ten 10 ure beginnen.

Meesters Bureau, Kaapstad, 5 Mei 1846.

EDICT.—De Nabestaanden en Crediteuren van JOSHUA DAVIS NORDEN, laatst van Graham's-stad, overleden, worden verzocht kennis te nemen, dat eene Byeenkomst van de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van den overledene, en nagelaten Wed., en alle anderen dien zulks moge aangaan zal worden gehouden ten overstaan van den Meester van het Hooge Geregtshof, in de Groote Jury Kamer, Publieke Gebouwen, Kaapstad, op Dingsdag, den 16den dag van Juny aanstaande, ten 10 ure des Voormiddags precies; en alle zoodanige Personen als voormeld, worden verzocht op den tyd en plaats voormeld tegenwoordig te zyn, om dan en aldaar Brieven van Administratie te zien verleenen aan zoodanig Persoon of Personen, als door den zeg. Meester zullen worden aangesteld, tot Dative Executeur of Executeuren voor den Boedel van zoodanig overleden persoon als voorm., en tot Dative Voogd van de Minderjarige Erfgenamen van den overledene.

CLERKE BURTON, Meester van het Hooge Geregtshof.

Geweren, Pistolen, Hagel, enz.

Levicks & Sherman,

HEBBEN TE KOOP TEGEN MATIGE PRYZEN,

Dubbele loop Geweren,
Enkele dito, dito,
Holster Pistolen,
Zak dito,
Kruidbussen,
Hageltassen,
Vuursteenen, Pluksel,
Pluksel Vormen,
Bokhagel, Kogels en Loopers.

L & S. Landen ook fakturen Yzerwerk, Meubelwerk, Zadels, enz. enz. enz. per *Meg Merrilies*, *Osborne* en *New Express*.

Waterproof Hoeden.

DE Ondergeteekenden hebben by hunnen voorraad Waterproof artikelen gevoegd, eenige Hoeden (Macintosh's patent) tot het dekken van het hoofd en den nek, het aangezigt alleen open latende. Dit artikel wordt zeer aanbevolen tot gebruik in koud of nat weêr.

T. & J. SINCLAIR.

G. KILIAN & Co.

LANDEN nu ex "WM. MONEY," en andere Vaartuigen, eene groote byvoeging tot hunnen voorraad

BRITSCH YZERWERK,

BESTAANDE IN:—

Eet en Theelepels,
Scheêkbladen en Broodbakjes,
Pilaar en Kamer Kandelaren,
Patente en andere Hangsloten,
Alle soorten Britsche Metalen Thee, Koffy, Room en Suiker Potj s.
Koperen Ketels, Knipmessen,
Tinnen Borden en Schotels, No. 4 Graven, Braadpannen,
Vingerhoeden, Knoopen in groote verscheidenheid, Kruidhoorns,
Sauspannen, Couvertures, Roosters, enz. enz.

DE HEEREN

G. KILIAN & Co.

LANDEN ex "William Money," "Lady Nugent" en "Mary Ann."

Kousen, in katoen, wollen en worsted,
Sokken, dito, dito, dito,
Kant van alle soorten,
Zyden Fluweel, gekleurd en zwart,
Dito en fluwelen Onderbaatjes,
Heeren zyden Doeken en Sjerpen,
Witte Fransche keemrik Doeken,
Dames en Heeren Laarzen en Schoenen,
Zyden Tjaals, zwart en gekleurd,
Zyden Dames Sjerpen, dito, dito,
Wollen en katoenen Tjaals in soorten,
Flannel. Fransche Merino,
Zyden Handschoenen, Kousen, enz.
Victorias voor Kleeden, Kruisbanden in soorten,
Frokken, wollen,
Worsted Cloaks, Mantillas,
Bournois en kinder Kleeden,
Dames en kinder wollen Mutsen,

En eene groote verscheidenheid andere Goederen, te veel om te melden.

WILLIAMS RICHARDSON & Co's.

KOETSMAKERY,

KEIZERSGRACHT, NABY KASTEELS BRUG.

WORDT mits deze kennis gegeven, dat de bezigheden by voortduring worden voortgezet—zullende de grootste acht geslagen worden op alle orders, hetzy tot reparatien of het maken van nieuwe Rytuigen.

N.B Een fraaije dubbelde *Cab Phaeton* juist voltooid en te koop.

P. A. BRAND, Curator.

PUBLIEKE VERKOOPING

TE STELLENBOSCH.

DE Heer J. J. BRUGMAN, voornemens zynde zyn Negotie Winkel op te geven, zal op MAANDAG en DINGSDAG den 18 en 19 dezer, alhier ten Dorpe, *Zonder Reserve* doen verkoopen zyn geheelen voorraad van Winkel Goederen, bestaande in diverse meest gewilde Artikelen, welke te wel bekend zyn, dan dat zy uitvoerig behooren gespecificeerd te worden.

FAURE & Co., Vendu-Adm.

Stellenbosch, 11 Mei 1846.

Aan Stads- en Buitenhandelaars.

HENRY DRURY, Snuiffabrikant, oordeelt het raadzaam zyne buiten klanten, tot hun eigen voordeel te berigten, dat verhuisd zynde uit het Huis No. 26 (waar hy voorheen het genoegen had hunne orders te ontvangen,) naar dat van den Heer LESAR, *No. 22 Boerenplein*, en andere partyen diezelfde bezigheid te No. 26 begonnen hebbende, hy niet verantwoordelyk zyn kan voor eenige klagten, daar hy met dat Etablissement in geene betrekking staat. Hy maakt hen daarom oplettend op het Nommer en de Naamteekening aan elk briefje gehecht.

☞ Geene verandering in de pryzen, die als gewoonlyk zyn.

VERHUIZING.

Dr. SMITH, Dentist,

IS verhuisd naar No. 17 St. Georgestraat, tegen over Baron VON LUDWIG, waar hy dagelyks geconsulteerd kan worden over de ongesteldheden welke de Tanden eigen zyn.

Dr. SMITH is voorzien van de voornaamste zamenstelling tot het stoppen van holle Tanden, of derselver plaats aantevullen door minerale of andere substituten, en is bedreven in de verbeteringen welke onlangs gemaakt zyn in de Tanden Chirurgie.

22 April 1846.

PUBLIEKE VERKOOPING.

DE Hr. WILLEM HEROLD, zyne Woonplaats genaamd "Cloetesdal," verkocht hebbende, zal dientengevolge op

MAANDAG,

Den 25 dezer,

publiek laten verkoopen, al zyne Losse Goederen, bestaande in Huisraad, als:—Tafels, Stoelen, Sofas, Kasten, Vederen Beddens, Glas- en Aardewerk, Keukengereedschap, een staande Klok, alsmede twee extra goede Kapwagens, Trek- en Rydpaarden, Tuigen, Jukken, Ploegen, Eggen, Stukvaten, Kuipen, Leggers, Trap- en Onderbalies, cirka 55 leggers Wyn van den laatsten oogst, 3½ legger Brandewyn, twee extra goede Brandewyns Ketels, zoomede een kwantiteit Koorn, Rog, Havergarven en Kaf, gezaagde Houten, 130 Merino Ooijen, enz. enz.

J. WEGE, Vendu Adm.

Vendu-Kantoor, Stellenbosch, 12 Mei 1846.

210 SLAGT EN TREKOSSEN,—Zullen op WOENSDAG, den 20 dezer, door den Ondergeteekende op de Plaats van den Heer JAN BRANDT genaamd Stikland, publiek worden verkocht. Opgem. Slagt en Trekossen bevinden zich in extra goeden staat, waaronder ook kleur spannen zyn. Gemeld Vee zal op den Verkoopdag zeker present zyn, en is de aandacht van Heeren Slagters en Landbouwers wel waardig.

K. N. VAN BREDA.

Kaapstad, 11 Mei 1846.

De Heer G. L. STEYTLER, Gz., Afslager.

1200 EXTRA vette SCHAPEN en BOKKEN, en een span OSSEN.

Zullen op MAANDAG den 25 dezer, ter Plaatse van den Heer JAN DE WAAL, Saxenburg, worden verkocht, voor rekening van den Heer H. J. DEMPERS, opgebragt door den Heer A. VAN DER BYL. Het Vee wordt gezegd in goede konditie, en zeker present te zullen zyn.

C. P. LINDENBERG, Vendu Administrateur.

Stellenbosch, den 12 Mei 1846.

2,000 EXTRA VETTE SCHAPEN EN BOKKEN—Op Dingsdag den 26 dezer, zal de Ondergeteekende ter plaatse van den Heer JAC. MYBURG, (Eenzaamheid) laten verkoopen, bovengem. getal extra vette Schapen.

Paarl den 11 Mei 1846.

J. A. J. ROOS.

De Heer D. A. DE VILLIERS, Vendu-Adm.

300 extra vette Slagtossen en Koeijen
en
5 spannen gekleurde Trekossen.

DE Ondergeteekende zal op Donderdag den 28 dezer, publiek laten verkoopen, ter plaatse van den Heer DANIEL DE VILLIERS, (D'Urban,) bovengem. getal Slagt- en geleerde Trekossen en Koeijen, die verzekerd worden extra vet te zyn.

Paarl den 12 Mei 1846.

JACS. JOHS. DE VILLIERS.

De Heer D. A. DE VILLIERS, Vendu-Adm.

800 Extra vette Schapen.
200 Merino Hamels.

OP Donderdag den 2 Juny aanstaande, zal de Ondergeteekende ter plaatse van den Heer JACS. STEPS. HUGO, Langeberg, laten verkoopen, bovengem getal Schapen, die stellig present zullen zyn.

Beaufort den 2 Mei 1846.

J. MUSTO.

De Heer D. A. DE VILLIERS, Vendu-Adm.

ZONDER RESERVE.

485 SCHAPEN.—zullen op DONDERDAG den 21 dezer, ter Plaatse van den Heer JOHS. PS. EKSTEEN, aan Paardenberg, per publieke Vendutie zonder de minste Reserve worden verkocht.

De VILLIERS & HAUPT, Vendu-Adms.

Vendu-Kantoor, Paarl, 12 Mei 1846.

N.B. De Verkooping zal precies te half 10 uren beginnen.

130 Extra vette Slagt-, Trek- en jonge Ossen en Koeijen.

OP Dingsdag den 19 dezer, zal de Ondergeteekende ter Plaatse van den Heer ANDS. PETS. ZEEMAN, Driefontein, gelegen aan de Groenberg, per publieke Vendutie laten verkoopen, bovengem. getal extra vette Slagt-, Trek- en jonge Ossen en Koeijen, te worden opgebragt door den Heer C. J. BRINK, en welke stellig op den dag der verkooping present zullen zyn.

Groenberg 12 Mei 1846.

JBS. ADR. LOUW.

De Heeren DE VILLIERS, & HAUPT, Vendu-Adms.

ADVERTENTIE.

Z. A. MAATSCHAPPY

VAN

Administratie en Boedelberedding.

AAN het Publiek wordt mits dezen kennis gegeven, dat de Directie van de Maatschappy voorm. voor het tegenwoordig Maatschappelyk jaar, eindigende den 30 April 1847 is aangesteld als volgt:—

De Wel-Ed. Heer en Mr. D. DENYSSEN, President.
R. J. LONDOLFF,
C. L. HERMAN,
J. A. SMUTS,
J. T. JURGENS. } Leden.

J. DE WET, Secretaris.

Kaapstad, Kerkplein No. 5, den 8 Mei 1846.

BEKENDMAKING.

DE Ondergeteekende, CORNELIS MOSTERT, Senior, den Heer WILLIAM FERDINAND BERGH, van de Kaapstad, als synen Generalen Gemagtigden aangesteld hebbende, verzoekt elk en een iegelyk die iets van hem te vorderen heeft, of aan hem verschuldigd is, sich by opgemelde Heer W. F. BERGH te vervoegen, als behoorlyk gekwalificeerd zyn persoon te vertegenwoordigen.

C. MOSTERT, Senior.

Valkenburg, den 6 Mei 1846.

WYN DEPOT.

EENE uitgestelde Algemeene Vergadering van Deelhebbers in gemelde Maatschappy, zal gehouden worden, op ZATURDAG, den 6 Juny aanst., ten 10 ure, 's morgens, aan de *Paarl*, in het Lokaal van de Vry School.

A. FAURE, Jr. Sec.

Stellenbosch, 29 April 1846.

Kennisgeving.

DE Ondergeteekende heeft zyne ZATURDAGS Commissie Verkoopingen voor het tegenwoordige opgeschort, tot nadere kennisgeving.

J. G. STEYTLER, Gz.

13 Mei 1846. No. 19, Gravestraat.

DE volgende Vrucht- en andere Boomen, zyn te Koop by P. C VAN BLOMMESTEIN, Sr., en door hem voortgekweekt in de Baanhoek, Distrikt Stellenbosch:—

PEEREN.	PERSIKEN.
Jasmyn,	Lospit, (extra soort,)
Winter Safraan,	Nectarine,
Safraan,	Do. Lospit, (zeldzaam,)
Kalbas,	Persik Abrikoos,
Late Suiker,	Do. Roos of dubbelde bloem,
Vroege do.,	Pavé.
Kaneel,	DIVERSE SOORTEN.
Bergamot,	Seringen,
Bulhonden,	Katje Piering,
Bergamot Crusaan,	Kersen,
PRUIMEN.	Fransche Olyven,
Kleine roode, (vroeg ryp.)	Moerbeyen,
Damast,	Mispil,
Kleine blaauwe,	Abrikoos, (groote en extra soort,)
Witte do.,	Amandelen,
Danten,	Guave,
APPELS,	Agrettaas,
Groen Renet,	Luquattes,
Geele do.,	Arbieter.
Roode do.,	
Guldelingen,	
Nieuwejaars,	
Agies,	

Al deze zullen worden afgeleverd by den Heer G. C. WOLHUTER, Houtstraat No. 50, Kaapstad, tegen Een Rykdaalder per boom, behalve de volgende:—

Appelen 2 jarige boomen	Rds.	1 5 2
Olyven, (Fransche)	„	1 2 0
Nectarine Lospit (zeldzaam)	„	3 0 0
Katje Pierings	„	3 0 0
Agrettaas	„	0 4 0

De zoodanige welke de *geheele kwantiteit* boomen wil koopen zal de voorkeur hebben, en in dat geval zullen de pryzen worden verminderd.

☞ Brieven franco, Adres P. C. VAN BLOMMESTEIN, Senior, te Stellenbosch.

BENOODIGD.

MET den 20 Mei eerstkomende, of zoo veel vroeger, eene aangename Woning of Cottage, in den omtrek van Wynberg of Rondebosch, *liefst gemeubeleerd*. Aanvraag, met vermelding van den Huurprys, te geschieden per franco brieven, by den Heer C. DE KOCK, aan den Wynberg, onder de letter J. E.

TE KOOP.

TWEE goede Rydpaarden met Zadels en Toomen: mede een Karwywagen met twee sterke Paarden en Tuigen, (welke mede goede Rypaarden zyn.) Te bevragen No. 65, Walestraat, waar dezelve te bezien zyn.

VERLOREN OF GESTOLEN

OMTRENT een maand geleden, een donker bruine Reun, met een witte achter poot, onbetalagen; zoo mede een roodbonte en een zwartbonte goedgeteelde Koebeest, beide van jaren.

P. J. ROUX.

Tygerberg den 5 Mei 1846.

Ingekomen

KOMBAARZEN,

DUFFEL,
FLENNEL,
FLUSHING ROKKEN,

En andere Winter Goederen,

Te koop aan de Pakhuizen van

GEORGE BRIGG & Co.

TE KOOP.

DE Ondergeteekende heeft te koop aan zyne Pakhuizen,—

Bruine Kastoor Chesterfield en Albert Jassen,
Vale en blaauwe Pilot dito,
Dubbelde en enkele Vesten,
8-4, 9-4 en 10-4 KOMBAARSEN,
Een goed assortement Wollen KOUSEN, enz.,
Zwarte en gekleurde Coburgs.

ALSMEDE,

EEN WEL GEASSORTEERDE VOORRAAD

WINTER GOEDEREN:

W. J. SMITH.

Nieuwe Goederen.

DE HEEREN

VAN DER BYL & Co.,

LANDEN NU UIT DE

"LADY NUGENT,"

HUN Winter Voorraad Britsche Manufacturen, welke zy tegen zeer lage pryzen te koop aanbieden

Te weten:—

VALE EN BLAAUWE PILOT LAKEN—Superfyn Laken en Kasimier, Doeskins, Tweeds, fancy wollen Broeken en Onderbaatjesgoed.

KOMBAARZEN van alle grootte merino Frokken en Onderbroeken, witte en groene Baai, Guernsey en gestreepte Frokken, wollen Mutsen, Puffings, enz.

MERINOS, ORLEANS EN ALPACCAS in verscheidenheid, dames cashmere en de laine Kleeden, Welsch en Lancashire Flenuel, weerstellyn Dassen, flushing Baatjes en Broeken, Pilot en kas oor Jassen.

No. 4, WAGENZEIL, Duck, Hessian en gekeperd Zakkengoed, Buckeback, Holland, duck Frokken en Broeken, bruine en gestreepte Hemden, Regattas, heeren fyne witte Hemden.

HESSIAN EN ZEILEN ZAKKEN, Garen, Brook's zwarte en witte rolletjes Garen, Nanzyde, Rokken Koord, zwarte Doubles en Sarsnet, Waslook.

BLUCHER LAARZEN, heeren gekleede Schoenen, dames lasting en marokko Schoenen, dames Laarsjes, Tapytschoenen, kinder Laarzen en Schoenen, dames patente Schoenen.

EEN ASSORTEMENT

HANDSCHOENEN EN KOUSENWAREN.

STROOHOEDJES, gazen Sluijers, geborduurde Opslagen en Docken, dames en kinder Mutsen, muts Kroontjes, Rache, Lyfjes en Kleeden, geborduurde en muslinen Binnenwerk, Scolloping.

GROS DE NAPLES, extra witte en zwarte Krip, muslinen Manteltjes, kleed en fyne Kammen, dames krul en andere Kammen, Gespjes en Pratjes, kinder Jurken, jeansche Kleeden.

GEBRUKTE CASHMERE TJAALS, zwarte zyden en satynen Tjaals en Mantellas, merino Tjaals en Doeken, Schryfpapier, Inkt.

EAU DE COLOGNE, Reukwaren, Peperment, Naalden en Spelden, Spaan, Watten, Stop en Breikatoen.

DAMES FRANSCHE KEUKSLYVEN, meisjes en jongens Lyfbanden, fancy zyden Halsdoeken, kinder Hoeden, muts Frontjes, fluweelen Mouwen, muts Bloemen, fancy Cloakengoed, zyden Kwasten.

FANCY GEKLEURDE EN ZWARTE CHITS, zeeblaauwe Chits, zyden en gesponnen Bandannas, zyden Sjerpen, heeren en jongens lakensche Petten, satynen Stropdassen, Kruisbanden.

VOORHANDEN,

Frost patente Zeilgaren, en een assortement Zadelwerk.

Dagelyks verwacht per "Salsette,"

EEN GROOT ASSORTEMENT

MANCHESTER GOEDEREN.

VAN DER BYL & Co.

Kaapstad, 15 April 1846.

130 EXTRA vette SLAGT- en TREKOSSEN en KOEIJEN.—Op Maandag den 25 dezer, zal per publieke Veiling worden verkocht, ter Plaatse van den Heer HUGO, Langeberg, bovengemeld getal Ossen en Koeijen in goede conditie, en uit de Binnenlanden opgebragt door een bekwaam Persoon.

B. DANEEL.

Kaapstad, den 13 Mei 1846

Bureau van den Baljuw.

Kaapstad, 6 Mei 1846.

IN Executie van het Gewyste van het Hooge Geregtshof, in de onderstaande Zaken, zullen de volgende verkoopingen worden gehouden:—

KAAPSTAD.

JOHAN WILHELM STIGLING,
versus
LEVI HEINAMANN.

Op Dingsdag, den 26 Mei 1846, ten 10 uren, A.M., aan 's Gedaagdens gewezen Woning gelegen in de Langestraat, Kaapstad, van Huismeubelen van vers-hillende soorten, Glas en Aardewerk, Zilver en Plateerwerk, Keukengereedschap, eene groote hoeveelheid Negotiegoederen, enz. enz,

VAN DER BYL & Co. versus JOHN GOLDING & Co.

Op Woensdag, den 27 Mei 1846, ten 10 uren, A.M., aan 's Gedaagdens Winkel, gelegen op het Groenteplein, Kaapstad, van eene hoeveelheid Koopwaren van alle soorten, enz. enz.

J. STUART, Baljuw.

STELLENBOSSCHE MARKTPRYZEN.

Tot den 25 April 1846.

	Rds.	Sch.	St.		Rds.	Sch.	St.
Bast per 100 pond	2	2	0	—	0	0	0
Bokkevellen per stuk	1	0	2	—	2	4	0
Eijeren per 100	3	0	0	—	3	1	0
Garst dito dito	5	3	0	—	6	6	0
Huver per mud	4	5	0	—	6	0	0
Hoenders per stuk	0	5	0	—	0	5	2
Kaf per 16 zakken	40	0	0	—	44	0	0
Koorn per mud	12	2	4	—	14	4	0
Linzen per mud	17	0	0	—	0	0	0
Ossenhuiden, per stuk	4	5	2	—	0	0	0
Okkernoten per 100	0	2	1½	—	0	0	0
Rog per mud	6	5	0	—	7	3	0
Stroo per 16 zakken	18	0	0	—	20	0	0
Zout per mud	3	4	0	—	3	6	0
Zoolleder, per zalve huid	6	5	2	—	0	0	0

18 Laatste Kwartier..... 2u. 41m. 's Namiddags.
25 Nieuwe Maan..... 5u. 58m. 's Namiddags.

DE ZUID-AFRIKAAN.

KAAPSTAD DEN 14 MEI 1846.

DE POST.

Woensdag Avond, 9 ure.—Tot op dit oogenblik is de grenspost nog niet aangekomen; en wy zullen dus verpligt zyn om zoo spoedig mogelyk na deszelfs aankomst een *Byvoegsel* of *Extra* te publiceeren.

Het spyt ons echter hierby te moeten voegen, dat zoodanige *Extras* voortaan aan de Inteekenaren, niet meer *gratis*, maar voor de helft van den prys van anderen gevorderd, zullen worden uitgereikt.

De bykans algeheele stilstand des handels, oefent natuurlyk een' zeer nadeeligen invloed uit op het getal Advertentien, welke daardoor op meer dan de helft van het gewone getal verminderd zyn; terwyl dit verlies op verre na niet vergoed wordt door den verkoop der *extras*, welke ook met *extra* kosten gepaard gaan.

Indien de Post evenwel aankomt, voor de publicatie van eenig Nommer, en wy instaat zyn het laatste nieuws nog in hetzelve mede te deelen, zal voor zoodanig Nommer, ofschoon voor den gewonen tyd uitgeven, van de Inteekenaren niets *extras* worden gevorderd.

De gepastheid gevoelende om het Kaapsche Publiek bekend te maken, met al hetgeen er ten aanzien der tegenwoordige maatregelen tusschen het Collegie van Commissarissen en het Gouvernement heeft plaats gevonden, hopen wy tegen ons aanstaande in de gelegenheid te worden gesteld, hen deze belangryke handelingen te kunnen mede deelen. Zy hebben hierop regt en aanspraak; en zoo lang de deuren van het Stadhuis nog openstaan ter behandeling van burgerlyke zaken binnen hetzelve, bestaat er naar ons inzien, geen aardsche magt welke hen dit onthouden kan.

Bemerkende dat er alhier groot misnoegen heerscht omtrent de wyze waarop het onderzoek dergenen plaats vindt door den Civilen Commissaris aan het Geneeskundig Committee gerefereerd, wilden wy deze Heeren de gepastheid voorhouden om behoorlyk acht te slaan op de Certifikaten van de geneeskundige adviseurs der partyen, die zy des noods onder eede kunnen ondervragen. Wy vreezen dat tenzy dit gedaan worde, vele personen met doodelyke kwalen behebt of aan chronische of periodieke ziekten lydende, waarover men naar hun uiterlyk voorkomen onmogelyk oordeelen kan, de slagtoffers worden zullen eener dienst, voor welke zy niet berekend zyn.

Het ander bezwaar waarvan wy in ons laatste gewaagden omtrent het geven van Substituten, is dadelyk uit den weg-geruimd, en men kan thans, zonder aanzien van persoon, een ieder die bekwaam is de wapenen te dragen, in zyne plaats aanbieden.

Wy verzoeken de aandacht der onderscheidene Christelyke Gemeenten binnen de Kolonie, te vestigen op de onderstaande aankondiging der Synodale Commissie van de Hollandsche Gereformeerde Kerk, eenen algemeenen Biddag door de gansche Kolonie bepalende.—Dit is gelyk het behoort, en by uitnemendheid geschikt om de Leden der onderscheidene Gemeenten in die stemming te brengen, welke Christenen onder soortgelyke omstandigheden zoo zeer betamen:—

BIDDAG.

DE Hoog-Eerw. Commissie der Synode der Nederduitsche Gereformeerde Kerk in Zuid-Afrika, in aanmerking nemende den benarden toestand, waarin ons land thans is gedompeld, heeft besloten, dat DONDERDAG den 28ste dezer maand, in al de Gemeenten onder haar opzigt als een BIDDAG zal worden gevierd, om zich gemeenschappelyk met schuldbezef voor den Heer te vernootmoedigen, afwending van de tuchtroede te smeken en om eenen gewenschten zegen en het welzyn van Land en Kerk te bidden! De Commissie vertrouwt, dat aan deze roepstem in de Gemeenten gehoor zal worden gegeven, en zy verzoekt tevens de Leeraars en Leden van andere Christen gezindten in dit land, dat zy almede in vereeniging met hen, dien dag tot dat einde willen afzonderen.

Uit naam en last der Synodale Commissie.
A. FAURE, Scriba.

N.B. Men stelt voor, dat by de openbare Godsdienstoefening op dien dag eene algemeene inzameling geschiede, ten dienste van onze door den inval der Kaffers zoo zeer lydende landgenooten.

VERTREK DER EERSTE AFDEELING VAN DE BURGERMAGT VAN HET KAAPSCH DISTRIKT.

De eerste afdeeling van de Burgermagt van het Kaapsch Distrikt, is op ll. Dingsdag omstreeks 12 ure, van Montagu Brug naar de Grenzen vertrokken onder bevel van den Heer C. MOSTERT, Senior, als Kommandant, en de Heeren DIRK EKSTEEN en R. CLOETE, Hz., als Officieren.

Op de hoogte naby gemelde brug byeengeschaard, werden de manschappen door den Civilen Commissaris, den Wel-Ed. Heer BORCHERDS, in oogenschouw genomen, die,—na zich overtuigd te hebben, dat al de opgeroepenen tegenwoordig waren,—hen daartoe in eenen kring geschaard,—op de volgende, indruk makende wyze aanspraak:—

Kommandant!—Ik overhandig U uwe Instruction—geapprobeerd—volg dezelve zoo veel gy kunt; veel moet aan uw beleid worden overgelaten en dat uwer Officieren, waarin Ik niet heb kunnen voorsien.

Officieren!—Ik beveel U aan den Kommandant—weest door stipte gehoorzaamheid en onderhoud der discipline een voorbeeld voor uwe manschappen. Ik heb U gekozen als mannen in wien Ik het uitterst vertrouwen stel.

Manschappen!—Ik beveel U aan Kommandant en Officieren—doet hetgeen in uw vermogen is om deze waardige mannen,—de moeijelyke en zware taak hen opgedragen, te verligten.—Gehoorzaamt stiptelyk, eert hun—zy zyn in Gods weg, uwe geleiders. Weest in den stryd dapper—kloek en vol moed—uwe zaak is voor God en menschen regtvaardig.

De nood is groot;—moord—brand en plunderlng zyn het deel van onze Broederen aan de Grenzen—het vaderland is in rampen gedompeld, en eischt verdediging en bescherming Gaat dan gemoedigd voort; doet uwen pligt als mannen en warn burgers des lands—verlaat U op den God der Legerscharen—zyn arm is magtig en sterk.—Hy behoede en beveilige U en brenge U, zoo ik hoop en wensch, eenmaal aan uwe haardsteden en in den boezem uwer betrekkingen terug. Onderscheidt U dan door moed, beleid en dapperheid in den stryd—en by de overwinning door grootmoedigheid; en daar uwe zaak regtvaardig is, oefent ten aanzien der gevangenen—christelyke ontferming!

Het Vaderland, onze gerespecteerde Opperbevelhebber, en onze geliefde Koningin verwachten nu dat elk Burger, zynen pligt vervullen zal.—Vaarwel!

De Wel-Eerw. Heer P. E. FAURE, Predikant van Wynberg, nam vervolgens het woord en moedigde de vergaderde keurbende in eene korte doch aller-voortreffelykste toespraak aan, om de regtvaardigheid der zaak in aanmerking nemende, den moeijelyken togt en aanstaanden stryd aantevangen en te volbrengen onder de leus "*met God voor het lieve Vaderland;*" hy stelde hen de verpligting voor oogen om op dien God, te midden van den grootsten nood hun vertrouwen te stellen; en onder alle omstandigheden hunne belydenis als Christenen ten toon te spreiden.

De Heer MONTAGU, die nevens den Prokureur Generaal tegenwoordig was, gaf zyne hooge tevredenheid te kennen omtrent den krachtdadigen staat dezer Burgermagt en stelde vervolgens voor, den achtenswaardigen Kommandant, met toejuiching te begroeten, waaraan met den grootsten geestdrift door zyne manschappen en de byeen vergaderde menigte werd voldaan.

Zich vervolgens in troepen van 12 man verdeeld hebbende, trokken de Burgers voorwaarts naar den harden weg met hunnen Kommandant en Civilen Commissaris aan het hoofd, welke laatstgem. echter spoedig daarna stadwaarts keerde, met een luid gejuich begroet, hetwelk gerust als een teeken kan worden beschouwd van de tevredenheid omtrent de schikkingen, welke die heer met zulk eenen onvermoeiden yver gemaakt heeft om den moeijelyken togt zoo veel mogelyk te verligten.

Twaalf wagens zyn by deze afdeeling gevoegd en naar al de Veldkornetten langs den weg instructien afgezonden om, by hunne aankomst op de onderscheidene bepaalde punten, hen van den vereischten leeftogt te voorzien.

Men denkt dat deze magt uit 137 man bestaande, Uitenhage in 35 dagen zal kunnen bereiken, alwaar zy de nadere bevelen van den Opperbevelhebber zal moeten afwachten.

De voetgangers tot bovengemelde afdeeling behoorende, ten getale van 100 man, zyn reeds Maandag namiddag naar de Simon's-stad gezonden en aldaar gezamenlyk met de 100 man troepen en 100 mariniers, in de "*Thunderbolt*" gescheept.

Een gedeelte van het Maleidsche Corps zal zich heden morgen inschepen, in de *Mountain Maid*, en naar de grenzen vertrekken.

Sedert eenige dagen reeds worden het Kasteel, de Magazynen en andere Gouvernements Gebouwen in de Kaapstad, door Burgers bewaakt!

CLANWILLIAM.

De eerste afdeeling onzer Burgermagt, uit omtrent 60 man van de wyk Clanwilliam bestaande, vergaderde ten 9 ure a. m., op Zondag den 10 dezer, op het plein, en, na gemonsterd te zyn, begaven zy zich naar de Kerk, waar onze achtenswaardige leeraar eene zeer toepasselyke redevoering hield, naar aanleiding van Psalm 60, eerste gedeelte van het 12de vers. Zy schenen allen zeer opgeruimd, en zullen het dorp op den 11de dezer verlaten, en zich voegen by de Burgers van Opper Oliphantsrivier, op hunnen weg over Worcester naar Graham's-stad.

De burgers van de wyken Bidouw, Bokkeveld, Hantam en Roggeveld, onder bevel van den Kommandant Jacobus Van der Merwe, van Hantam, (een' bekwamen en dapperen officier die verscheidene gevechten heeft gehad met de Boschjesmans op onze grenzen door wien hy zeer geëerd wordt,) zullen by laatstgemelde byeen komen, waar de Civile Commissaris hen monsteren zal en doen vertrekken op den 13 dezer.

Ware het niet dat wy de Boschjesmans en Coranners op onze grenzen hadden, zoude de magt nog veel grooter zyn.—*(Correspondent.)*

[Eene vorige mededeeling meldt, dat de geheele magt van het Distrikt Clanwilliam 650 man bedragen zal.]

Worcester, 11 Mei 1846.

De Burgermagt uit de omringende Veldkornetschappen, bestaande uit omtrent 375 man, wagendryvers en leiders ingesloten, is gisteren en heden afgetrokken; er zyn omtrent even veel gekleurden als blanken, 41 wagens maken den trein uit. De Heer Hendrik Andries du Toit, van Hexrivier, is tot Veld-kommandant benoemd, en de Heer Jan Jordaan, Assistent Kommandant. De Veldkornetten der afgelegene wyken van Roggeveld, Zwarteberg, enz. hebben insgelyks last ontvangen, met hunne manschappen uittetrekken.

Het was hartroerend te zien, hoe mannen van vrouwen, kinderen en verdere verwanten afscheid namen,—misschien om elkanderen nooit weder te zien. Er heerschte onder de burgers de grootste bereidwilligheid om orders te gehoorzamen De oorlog wordt door de gansche Kolonie gevoeld, en velen van hier geraken tot de uiterste armoede. De Kommando is verdeeld in compagnien van 40 ieder, onder een Wachtmeester en 2 Korporaals, en hebben de noodige orders van den Civilen Commissaris op hunnen marsch ontvangen. Voordat de kommando aftrok, deden de Civile Commissaris, de Leeraar en Hoofd-kommandant gepaste en hartroerende aanspraken. De kolonie zal dezen slag lang nog gevoelen. —*Van eenen Correspondent.*

Daar het publiek aan dit einde der kolonie verlangend is bekend te worden met het *juiste* getal manschappen, wagens, vee, enz., door elk Distrikt in den tegenwoordigen nood verschaft, nemen wy de vryheid onze agenten en vrienden in de Buiten-distrikten te verzoeken ons te voorzien met naauwkeurige opgaven tot algemeen narigt.

Wy vereenigen ons ten vollen met de gevoelens voorkomende in het onderstaand artikel door ons getrokken uit de laatste *Frontier Times*, en het verheugt ons te vernemen dat deze zwarigheid door den oppervelhebber uit den weg is geruimd en dat de Burgermagten onder het onmiddelyk bevel zullen staan hunner eigene Kommandanten.

Kapt. Stockenstrom, zegt men, is door de Boeren der Noord Oostelyke Grenzen tot hunnen Aanvoerder gekozen:—

(Uit de "Cape Frontier Times" 5 Mei.)

Wy ontwaren, dat Zyne Excellentie, in eene Generale Order, spreekt van "de troepen en burgermagten onder een te mengen." Indien men door deze vermenging voornemens is de burgermagten onder bevel van militairen te stellen, en hen gezamenlyk eenige beweging tegen den vyand te doen uitvoeren, dan aarzelen wy niet te verklaren, dat zulk eene schikking het grootste misnoegen onder de Afrikaansche boeren veroorzaken, en de operatien der vereenigde magten grootelyks belemmeren zal. De Luitenant-Gouverneur heeft in den aanvang verklaard, dat de burgers op geenerlei wyze gedisloceerd zouden worden door militaire bevel, en dat zy toegelaten zouden worden, onder hunne eigene Kommandants te handelen. Deze verzekering aan den Raad van Kolonel Hare, gaf algemeen genoegen aan de Afrikaansche boeren en is de voornaamste oorzaak geweest, dat er thans zoo veele zeer duppere en nuttige klasse nu in het veld zyn. Zyne Excellentie dient te weten, dat de Afrikaansche boeren begeerig en gewillig zyn met de troepen mede te werken in den oorlog tegen den vyand—dat is, zoo eene order aan hen door hunne respective kommandants ter volvoering wordt opgedragen, zal dezelve met blymoedigheid en wakkerheid gehoorzaamd, en met dapperheid en kunde uitgevoerd worden. Maar zy hebben geene begeerte eenige beweging gezamenlyk met geregelde troepen te maken. Dit was het geval gedurende den laatsten oorlog, en veroorzaakte algemeen misnoegen. De boeren willen de Kaffers op hunne eigene manier bestryden, en hebben een tegenzin in militaire beteugeling. Dit is hun karakter. Noem het vooroordeel of hoofdigheid, of wat gy ook wilt,—dit is de tyd niet om met de gevoelens der Afrikaansche boeren te spelen, of eenigen stap te nemen welke berekend is om hen in het minst te ontmoedigen. De veiligheid dezer volkplanting is in gevaar, en zonder de blymoedige medewerking der Afrikaansche boeren, kunnen de aller-noodlottigste gevolgen voor de geheele Kolonie verwacht worden.

INDIE.

VREDE MET DE SEIKHS!

Met de *Thomas Arbuthnot* van Madras, hebben wy de *United Service Gazette* tot den 13 Maart ontvangen, narigt bevattende dat vrede gesloten is tusschen het Britsch Gouvernement en de Durbar van Lahore.

Op den 10 Feb. had er weder een groote slag plaats gevonden tusschen de Britsche en Seikh troepen, waarin laatstgemelden de nederlaag kregen, en met groot verlies over de Sutledge gedreven werden. Het verlies aan den kant der Britten was zwaar, zynde niet minder dan 320 (waaronder 16 officieren) gedood, en 2063 (waaronder 140 officieren) gewond.

Tusschen den 10 en 17 February is het geheel Britsch leger, te Ferozepore en de omstreken verzameld, den belegtrein insluitende, naar de Punjab overgetrokken. Rajah Goolab Singh arriveerde op den 16de te Kussoor, waar de kamp van den Gouverneur Generaal opgeslagen was, en werd even onwellevend ontvangen als hy verdiend had.—Eene consultatie vond naderhand plaats tusschen hem, twee andere hoofden, Majoor Lawrence en den Heer Currie, welke laatsten daartoe benoemd waren door den Gouverneur Generaal; en, na eene discussie van verscheidene uren, werd het ontwerp voorgesteld van een traktaat, behelzende de vrywillige overdragt van zekere landstreek, de betaling van eenige millioenen ropyen, (de eerste paai van 10 millioenen kontant, en het restant in twee jaren in paaijementen van 10 millioenen elk) en vele andere zaken. Op den 17de, na eene andere lange consultatie, werd het ontwerp goedgekeurd, en het Groot Zegel van den Staat daaraan gehecht door Dewan Deena Noth. Op den 19de was de kamp te Lulleena, tusschen Kussoor en Lahore, en op den 20sten was Lahore in het bezit der Britsche troepen. Geene byzonderheden van den zegevierenden intogt in de hoofstad der Punjab waren echter ontvangen.

Het blykt dat men een ander gevecht verwacht heeft te Phulloor, waar het Seikh leger zich verzameld had; maar toen Brigadier Wheeler te Tulwun Ghat overtrok, zonder eenigen tegenstand te ontmoeten, avanceerde hy regtstreeks op Phulloor aan. Het blykt echter dat de Seikhs hem niet hebben afgewacht, maar afgetrokken zyn, eenige troepen in het fort latende, met last om tot het laatste vol te houden; doch het garnizoen besloot het voorbeeld van het leger te volgen, en liet het fort te middernacht in den steek; en niet lang daarna zag men de Britsche vlag zegevierend op de muren van hetzelve wapperen.

Originele Correspondentie.

HET COMMANDO STELSEL.

Swellendam, den 8 Mei 1846.

MYNHEER!—Daar alles, met de tegenwoordige beweging in de Kolonie in verband staande, belangryk is, zult gy zonder twyfel verlangend zyn te vernemen, wat alhier omgaat. Gisteren voor acht dagen werden circulaire brieven naar al de Veldkornetschappen afgezonden, hen oproepende zoo spoedig mogelyk eene burgermagt op de been te brengen; en ik kan u verzekeren dat de wakkerheid door de Veldkornets, en de bereidwilligheid door de ingezetenen betoond, de partyen tot groote eer verstrekken. Op Woensdag morgen verlieten omtrent 110 mannen deze kleine plaats, allen opgeruimd, en klaarblykelyk doordrongen van de hoop op welslaging, als zynde hunne zaak regtvaardig. Zy werden tot aan de andere zyde van de Buffeljagts Rivier, vergezeld door een aantal vrienden en den Wel-Eerw. Dr. Robertson; en toen zy scheidden sprak laatstgemelde Heer hen op eene indrukmakende wyze aan, besluitende met het gebed om den Goddelyken bystand en bescherming. De andere deelen van het Distrikt zyn ook niet traag geweest; er trekken gedurig kleine partyen door ons dorp op den weg oostwaarts, en velen hunner geen slecht voorkomen makende. De magt uit dit distrikt zal niet minder zyn dan 2,000 man,—zynde een aantal uit hunne landbouwkundige najagingen genomen, waardoor, gelyk wy vreezen, de bezigheden van den boer grootelyks gestremd zullen worden, als zynde dit den ploeg en lamtyd. Wy vertrouwen dat het Gouvernement dit in aanmerking nemen en hen zoo spoedig mogelyk zal doen terug keeren.

Ik ben, uw Dienaar, H.

Swellendam, 8 Mei 1846.

MYNHEER!—Juist uit de publieke nieuwsbladen gezien hebbende dat de partyen der Burgermagt van de Kaapstad en omtrek op last van het Gouvernement voorzien zyn geworden met tenten, kombaarzen, kleederen, enz. enz., waar zulks noodig is, vragen velen waarom dezelfde voorziening niet gemaakt is in opzigt tot de Burgermagt in de Buiten-distrikten. De ligtingen alhier geschieden geheel en al onder het beheer en de eigendunkelykheid der veldkornets. Velen der gekleurde personen die vertrekken lyden wezenlyk gebrek, en op aanzoek by den Civilen Commissaris gedaan, was zyn antwoord dat hy niet geauthoriseerd was benoodigdheden te verschaffen. Het gevolg is dat de meeste veldkornets requisitien van geld gedaan hebben van een groot aantal ingezetenen,—een stelsel hetwelk niet strookt met de liberale advertentien des Gouvernements. Indien het Gouvernement bereid en gewillig is voor noodwendigheden te betalen, hoe kan de requisitien van geld, in ongelyke sommen, volgens de eigendunkelykheid van eenen veldkornet, dan worden overeengebragt, met zoodanige schikkingen?

Ik ben, uw Dienaar, H.

Kaapstad den 8 Mei 1846.

MYNHEER!—Niets verwondert my meer, dan dat men bezig is, onder anderen de kinderen uit de Kaapstad voor de Grenzen te recruiteeren, tot wat einde zulk een verspild van tyd en kosten? Tegen de Maleijers en anderen heb ik niets te zeggen, want als zy geen goed doen, zullen zy toch niemand moeilyk hebben om hen optepassen; doch die arme kinderen! Zullen de ouders niet verpligt zyn hullen de uitrustingen hen nog van Kaffjes te voorzien—en zal het Gouvernement hen in der daad met andere geweren vertrouwen, dan die welke zy gewoon zyn uit de Poppen-winkels te koopen? Waarlyk, indien het gelooft kan worden, hetgeen ons wekelyks door de Grensbladen wordt mede-gedeeld, dat de Grenzen in groot gevaar zyn, is het eene onvergetelyke daad, die schepseltjes te zenden om anderen in den weg te staan die nog hunnen pligt kunnen doen, en verder tot geen einde hoe ook genaamd geschikt zyn.—Men behoorde *Mannen* te zenden, en dan nog toetsteen, dat zy ten minsten geschikt zyn voor de diensten die men van hen vordert, op dat ten spoedigste op eene afdoening van zaken kan gerekend worden. Ik ben verzekerd, dat ieder man die zyn pligt kent en doet, gaarne zyne hulp zoude willen verleenen; de eenigste zwarigheid zoude zyn, dat de bezigheden ten achteren zullen gaan, doch laat het Gouvernement eene wet uitvaardigen, verbiedende het voorbrengen van eenige civiele zaak, en er zal dan geene objectie by eenen welgeaarden burger bestaan, want bezigheden worden onder de bestaande omstandigheden toch maar ten deele gedaan, en geloof my als er geene weerbare mannen gezonden worden, al het veel langer duren als men nu verbeelden kan.

De kinderen kunnen dan onderhand gaan als alles in orde is, en om hen toch iets te laten doen, kunnen zy het genomen vee opbrengen, dan kan het Gouvernement aan ieder 10 kinderen een geweer toestaan om by beurten vogeltjes te schieten, en om hen zoodoende te oefenen indien er onverhoops weer iets van dien aard gebeuren mogt.

Apropos!—Ik heb vernomen, dat eenige zeer dappere mannen uit de Buiten-distrikten *in de grootе haast* waarin zy zyn, om de Grenzen te bereiken, zelfs tot *drie* uren op eenen dag gereden hebben. Indien dit het geval is, twyfel ik geen oogenblik of zy zullen binnen *de drie* maanden het tooneel der oorlogs bereiken, en wee dan de barbaren, die nog onvergoten bloed in hunne aderen zullen hebben.

EEN RECRUIT VAN BOVEN DE 16 JAREN.

Port Natal.

CRIMINEELE ZITTING.

DE KONINGIN VERSUS GERT VAN DER MERWE EN ROELOF RAATH.

Beide de Beklaagden waren beschuldigd wegens aanranding en slaan van twee Kaffers, aan Klein Tugela, in dit Distrikt.

Roelof Raath niet compareerende, verzocht de Publieke Aanklager om eenen lastbrief, ten einde hem te doen apprehendeeren. De Heer F. McCabe met wiens wagen de beklaagde zou zyn gekomen, tegenwoordig zynde, werd hy door den Edelen Regter ingezworen en ondervraagd. Hy verklaarde dat hy Roelof Raath kende,—dat hy hem op ll. Dingsdag aan Potgieters Poort had gezien en met hem over zyne zaak had gesproken,—dat hy de dagvaarding, hem door Raath zelven ter hand gesteld, had vertaald en aan hem uitgelegd,—dat Raath voorgaf geen paard te hebben voor de reis bekwaam, en hy hem daarom eene plaats in zyn' wagen had aangeboden, die den volgenden Woensdag van daar zou vertrokken, en dat Raath dat aanbod had aangenomen,—dat de wagen nu was aangekomen maar Raath er niet by was,—dat hy vernomen had dat Raath niet was medegekomen omdat hy geen paard had om weder terug te gaan. Lastbrief verleend.

Gert van der Merwe werd toen op zyne teregtstelling geplaatst, en pleitte onschuldig. Zyn Advokaat de Heer Howell, maakte tegenwerpingen, voornamelyk tegen de onregelmatigheid der proceduressen, doch dezelve van de hand gewezen zynde, werd de pleidooi van "onschuld" met toestemming van den Publieken Aanklager, ingetrokken en eene van "schuldig" in de plaats gesteld.

De Edele Regter condemneerde hem in eene boete van £10, en om in bewaring te worden gehouden tot dat het betaald zal zyn. De betaling geschiedde dadelyk.—*Natalier, 27 Maart.*

Edward French, chirurgyn en vroedmeester, werd beschuldigd wegens *schuldigen doodslag*, of algemeen genaamd *manslag* door dat hy uit onkunde onbehoorlyk eene operatie gedaan heeft, aan den persoon van Mejufv. Hendrina Johanna van der Merwe, in de kraam zynde, hetwelk *hemorrhage* teweeg bragt; en door haar te hebben verwaarloosd en verlaten toen zy daaraan onderhevig was, en door welke nalatigheid zy door verlies van bloed is gestorven. De acte van beschuldiging bestond uit zeven afdeelingen, de beschuldiging telkens in eenen veranderden vorm voortbrengende, maar allen op hetzelfde punt uitloopende.

De Heer Harding als Publieke Aanklager, klaarde deze lange ingewikkelde en moeijelyke zaak zeer duidelyk op voor het Hof en de Jury. Inderdaad het doet ons leed, dat het bestek van ons klein weekblad ons belet, ten minsten dat gedeelte van zyne aanspraak te publiceren, welke voor lezers over het gemeen geschikt zyn mogt; hetzy derhalven genoeg gezegd dat het klaar en geleerd was, en het bedoelde oogmerk bereikte.

Door de twee dochters van de overledene, Mejufv. De Waal en Mejufv. Van der Merwe, met den nageblevenen man van de ongelukkige vrouw, werden de daadzaken bewezen. De Heeren Menzies, Blaine en Poortman, medicale personen, gaven by hunne getuigenissen vorm en meening aan hetgeen de eerstgemelden verklaard hadden.

De Heer De Villiers voor de verdediging slaagde om de 4de en 7de afdeelingen, die met verzwarende omstandigheden gepaard gingen, te wederleggen. De teregtstelling duurde tot 10 ure in den avond van den 21sten, wanneer de Jury, na een halfuurs consultatie, eene uitspraak deed van *schuldig* op de 1ste, 2de, 3de, 5de en 6de afdeelingen.

De Heer De Villiers smeekte zyn Lordschap toen om in het opleggen der straf goedgunstiglyk in overweging te nemen, de volstrekte tydelyke ruine den gevangenen door deze misgissing aangebragt. De Gevangene scheen diep getroffen.

Na eene aanspraak die waarschynlyk langer zoude zyn geweest, maar die des Regters gevoel hem noodzaakte te verkorten, werd de Gevangene veroordeeld tot eene gevangenis van drie maanden.—*Ibid.*

NIEUW ZEELAND.

De couranten welke wy over Swan-rivier ontvangen hebben, bevatten niets merkwaardigs omtrent Nieuw Zeeland. Onze troepen waren gerctireerd naar Russell (om de hervatting van vyandelykheden aftewachten) welke stad zy versterkt hadden om eenigen aanval des vyands tegenstand te kunnen bieden. Heki was van zyne wonden hersteld, had nieuwe fortificatien gevoegd by zyn toekomstige pah of fort, en was versterkt geworden door een ander opperhoofd genaamd Ropera, die 700 stryders met zich heeft gebragt.—Het blykt echter dat zy niet eenstemming waren, hebbende Heki en een gedeelte zich verklaard voor vrede, strydig met de oorlogzuchtige gevoelens der overigen. Als een bewys van zyne vreedzame gezindheid, had hy een' zonderlingen en ridderlyken brief geschreven aan Kapt. Fitzroy, waarvan de *New Zealand Times*, het volgend uittreksel geeft:—

"Wy zyn door een vriend begunstigd geworden met de inzage van een afschrift van een' zeer zonderlingen brief door Heki aan Gouverneur Fitzroy gezonden. Dezelve vangt aan met hem te herinneren hoevele menschen Heki gered heeft by den aanval op zyne pah, toen de pogingen der soldaten om over de grachten te komen hen bloedstelden aan den dood door het volk van Heki, die hen in het Engelsch toeriep: "Ga terug, ga terug, wy willen u niet dooden." Heki zegt Gouverneur Fitzroy dat hy twee dienend wel gewapende troepen onder zyn bevel heeft, en dat by weet dat de Gouverneur niet de helft van dat getal heeft: hy meent dat het laf hartig zoude zyn hem aantevallen: maar indien de Gouverneur op "zyne eer" eenig aantal troepen wilde bepalen en hem op het veld ontmoeten, zou hy, Heki, "op zyne eer" datzelfde getal, en niet meer, brengen, en rechten voor de zaak, en die wegliep zou zich moeten onderwerpen aan zoodanige voorwaarden van vrede als de overwinnaar voorschreef. Hy klaagt over de slechte behandeling door de Britsche volkplantelingen, welke een zyner boodgenoten, een opperhoofd genaamd Jabez Bunting, aangespoord heeft zich by hem te voegen; en hy besluit met Gouverneur Fitzroy te zeggen dat, zoo hy, Fitzroy, zulks verkoos, hy (Heki) de zaak met hem afmaken zoude in een tweegevecht. Heki is voorzeker zulk een slag van wilde als immer een troon heeft versierd."

Sedert het schryven van bovenstaande hebben wy de *Launceston Examiner* ontvangen, nieuws van Nieuw Zeeland bevattende tot den 29 November. Gouverneur Grey had zich naar de Bay of Islands begeven, en men meende dat Heki, by zyne aankomst aldaar, onderrigt zoude worden welke voorwaarden het Gouvernement bereid was aantenemen; en zoo hy zich niet onderwierp, zou de groote magt welke tegen het einde der maand ter beschikking van den Gouverneur zoude zyn, aangewend worden om hem daartoe te noodzaken. —*Le Mauricien.*

DUITSCHLAND.

LUTHERS STERFDAG.

In verscheidene Duitsche Staten bereidt men zich voor om den 18den February, waarop Luther voor 300 jaren overleden is, plegtig te vieren. In Pruissen heeft de regering, volgens de *Deutsche Allgemeine Zeitung*, zich bepaald tot het verleenen van vergunning om dien gedenkdag te vieren aan alle gemeenten, welke den wensch daartoe mogten te kennen geven. In Hannover zyn de predikanten van wege het consistorie uitgenoodigd geworden, "van op Zondag den 22sten die gebeurtenis by de openbare godsdienstoefening indachtig te zyn, hunne gemeenten tot dankbare waardschatting van de gezegende werkzaamheid des grooten mans, en tot trouwe volharding in de evangelische geloofsbelydenis op te wekken."—Ook het opperconsistorie in het groothertogdom Saksen-Weimar heeft de godsdienstige viering van dien dag voorgeschreven, en bepaald: "dat op denzelven in alle scholen het onderwys der jeugd zich bepalen moet tot het leven en de verrigtingen van den roemwaardigen geloofsheld."—*Nederlandsche Staats-Courant, 2 Feb.*

GODSDIENSTIGE HUMBUG.

De laatste couranten van Amerika bevatten zonderlinge ontdekkingen omtrent een secte beleiders van het christendom, genaamd de "Milleniten" (duizendjarigen), welke in eenige deelen van Amerika talryk zyn. Zekere Heer Himes beschryft eenige der tooneelen aldus:—

"Op eene byeenkomst gehouden te Br——, op Donderdag avond, nam men de voetwassching waar, en het zal u verwonderen zoo wel als smarten te vernemen dat dezelve onregelmatig was. Hoewel ik niet sateriek zyn wil, kan ik niet anders denken als dat Peavy, de broeder boven bedoeld, een slecht en onopregt mensch is. Hy ging voort de voeten der susters te wasschen, en, gelyk alle mannen die ik onmoet heb, en zulke belagchelyke, terugstootende, en onbetamelyke ceremonien voorstaan, *koos hy als zyn slagtoffer een jong meisje!* Waarom, indien zyn hart zuiver is, en zyne begeerten heilig, verkoos hy geen man, of eene vrouw in de tegenwoordigheid van haren man? Een heilig kussen gaat daarmede ook gepaard; en een ander denkbeeld is, dat wy in Christus Jezus allen een zyn—dat er in het Koninkryk Gods noch man noch vrouw zyn—dat allen als engelen zyn—dat wy nu zyn in het Koninkryk Gods.

Dit denkbeeld werd op een bedestond, in het byzyn van het gezelschap, luid geopperd. Ik meld dit om aantetoonen waartoe dweepery den mensch vervoeren kan. Is zulks niet bedroevend? Hy voegt er by: "Ik zeide in het voorgaande pagina dat Peavy de voeten van jongejufvrouw —— wiesch, en ik verneem nu dat hy mejufvrouw —— ook vroeg om hare voeten te wasschen; maar dat zy zulks weigerde op grond dat zy geen beleidster was. Desniettegenstaande naderde hy haar, en zonder te zeggen wat hy voornemens was, gaf hy haar een (heilige! ô welk eene spotterny!) kus. Indien het heilig kussen onder de seksen toegelaten moet worden, moet ik nog overtuigd worden dat hetselve verwisseld wordt tusschen eenen heilige en eene zondares!"

Over het onderwerp van het kussen, merkt de Heer Himes ter loops aan: "Toen dit in de Kerk gemeen was, kustten de mannen de vrouwen nooit, noch de vrouwen de mannen; elk kustte zyne eigene kunne. Maar de daadzaak dat diegenen die nu kussen, meer behagen scheppen in het kussen der tegenovergestelde kunne, toont dat hunne gedachten niet geheel zuiver zyn."

Zyn berigter maakt over het voetwasschen ook deze verstandige aanmerking:—"En indien ik een man mannen ziet overslaan die vele jaren de christelyke loopbaan bewandeld hebben, en getrouwde vrouwen van middelbare jaren, en onbevallige maagden, en de schoonste en jongste meisjes in het gezelschap uitkiezen, wier aanspraak op grootere vroomheid niet voorgewend kan worden wanneer dezelve met die van anderen in den kring vergeleken wordt, meen ik dat het laatste gedeelte van het vers vroeger aangehaald op de zaak toepasselyk zoude zyn, namelyk, dat hun gemoed en geweten beide bedorven zyn!

In byvoeging tot deze dingen kunnen wy ook gewagen van eene komieke zaak van aanranding en kwetsing, welke gebragt werd voor den Mayor van Ohio. De Eerw. J. D. Pickands, pastoor van de "Second Advent Church," werd beschuldigt de vrouw van Lyman Green gekust en hare voeten gewasschen te hebben tegen den wil des mans. De Eerw. Heer erkende de beschuldiging, maar regtvaardigde zich zoo beslissend door schriftuur plaatsen, dat de zaak van de hand gewezen werd.—*Sunday Times.*

STATISTIEKEN VAN PARYS.

Het vertier van Slagters in Parys, in January 1846, was, 7,248 ossen, 1,839 koeijen, 7,228 kalven, en 41,819 schapen. Als vergeleken met het vertier van January 1845, was er eene vermeerdering in 1846, van 461 kalven, 289 koeijen, en 188 schapen; en eene vermindering van 161 ossen.—*Sunday Times.*

SCHIPBREUK.—13 MENSCHEN OMGEKOMEN.

LIVERPOOL, ZONDAG.—Het is onze smartelyke taak eene dróevige schipbreuk mededeelen, waarby 13 menschen omgekomen zyn. De Bencoolen, Kapt. Charabent, verliet Callao naar Liverpool op den 13 November, met eene lading guano, katoen en huiden. De equipagie bestond uit 21 personen. Alles ging op de reis zeer voorspoedig, en gisteren omstreeks 7 ure passeerde het schip Holyhead, en werd binnen een uur daarna door den loods aangeklampt. De wind was toen gunstig om de haven binnen te loopen, maar door de eene of andere onverklaarbare oorzaak stiet het vaartuig op "Taylor's Bank," omstreeks 7 ure 's avonds, en was binnen 20m. een volkomen wrak. Toen het vaartuig stiet, werden de schuiten afgezet, maar twee derzelven sloegen door de hooge brandingen om. In de derde werden acht gered. De overige 13, de loods ingesloten, vonden hun graf in de diepte.—*Sunday Times, 15 Feb.*

AGENTS

FOR THIS PAPER IN THE COUNTRY DISTRICTS,

Beaufort,.....Mr. C. Pritchard,
Caledon,.....Mr. J. J. Tesselaar,
Clan-William,.....Mr. H. J. Lind,
Colesberg,.....Mr. J. Blake,
George,.....Mr. P. A. Swemmer,
Graaff-Reinet,.....Mr. W. Zinn,
Malmesbury,.....Mr. J. D. A. Freislich,
Paarl,.....Mr. J. D. Haupt,
Port Natal.....Mr. B. Poortman,
Richmond.....Mr. J. R. Mostert,
Somerset,.....Mr. C. Moller,
Stellenbosch,.....Mr. P. Korsten,
Swellendam,.....Mr. John Barry,
Tulbagh,.....Mr. H. L. de Lange Vos,
Tygerberg,.....Mr. A. Momsen,
Uitenhage,.....Mr. J. Brehm,
Wellington.....Mr. J. Addey,
Worcester,.....Mr. J. Meiring.

THE

ZUID-AFRIKAAN.

CAPE TOWN, MAY 14, 1846.

THE POST.

WEDNESDAY EVENING, 9 O'CLOCK.—Up to this moment the Frontier Post has not arrived; and we shall therefore be obliged to publish a *supplement* or *an extra* as soon as possible after its arrival.

We regret to add, however, that such *extras* will in future not be issued *gratis* to the subscribers, but at the half of the charge to non-subscribers.

The almost complete stagnation of trade, naturally has a very injurious effect on the number of advertisements, which have decreased to about the half of the usual number; whilst this loss is in nowise compensated by the sale of the *extras*, the publication of which is also coupled with *extra* expense.

Should the Post however arrive before the publication of any number, and we are enabled to communicate the latest news therein, there will be no extra charge to the subscribers, though such number may be published before the usual time of publication.

Feeling the propriety of acquainting the public with everything that has passed between the Board of Commissioners and the Government, with reference to the present measures, we trust to be enabled to favor them with those important proceedings in our next. They have a right and are entitled to know it, and so long as the doors of the Town House are open for the discussion of civic affairs within its walls, we are not aware of any power on earth entitled to withhold it.

Observing that great discontent prevails respecting the manner in which the examinatiou takes place of those referred to the Medical Board by the Civil Commissioner, we would call the attention of these gentlemen to the propriety of paying due regard to the certificates of the medical attendants of the parties who may be examined on oath, if required. We fear that unless this be done, many persons who are subject to fatal complaints, or laboring under chronic or periodical diseases, of which it is impossible to judge by mere outward appearance, will become the victims of a service for which they are unfit.

The other grievance, to which we referred in our last, respecting substitutes, was immediately removed. The Ordinance makes no distinction, and those drawn may now substitute any person capable of bearing arms.

We beg to direct the attention of the several Church Communities to the underfollowing announcement of the Synodial Commission of the Dutch Reformed Church, calling upon them to set apart a general Prayer Day throughout the Colony. This is as it should be, and eminently calculated to bring the members of the various Communities into that strain, which under such circumstances particularly behoves the Christian:

PRAYER DAY.

THE Right Reverend Commission of the Synod of the Dutch Reformed Church in South Africa, considering the critical situation of the Colony, have resolved that THURSDAY, the 28th instant, shall be celebrated as a Prayer Day in all the Congregations under their charge; that they shall with one accord humiliate themselves before the Lord, confessing their sins, and praying the Lord to avert the scourge and grant success and blessing to Country and Church. The Commission trust that the several Congregations will pay due regard to this call, and likewise request the Ministers of other Christian persuasions in this Country, to set apart the above day for the purpose stated.

By Order of the Synodial Commission,

A. FAURE, Scriba.

N.B. It is proposed that at the conclusion of Divine Service, on the above Day, a General Collection do take place in aid of those fellow colonists who are suffering by the Kafir irruption.

DEPARTURE OF THE FIRST DIVISION OF THE BURGHER FORCE *OF THE CAPE DISTRICT.*

THE first division of the Burgher force of the Cape District, started for the Frontier from *Montagu Bridge* about 12 o'clock on Tuesday last, under the command of Mr. C. MOSTERT, Senr., as Commandant, and Messrs. DIRK EKSTEEN and R. CLOETE, Hs., as Officers.

Drawn up in a line near said bridge, the men were mustered by the Civil Commissioner, P. B. BORCHERDS, Esq., who, after satisfying himself that all those who had been enrolled were present, requested them to form a circle, and addressed them most impressively as follows:—

Commandant.—I hand over to you your Instructions—observe them as much as possible they have been approved—much must be left to your own judgment and descretion, and that of your officers in which I could not provide.

Officers.—I recommend you to the Commandant!—be by strict obedience and adherence to discipline the example to your men.—I appointed you as men for whom I entertained the greatest confidence.

Men.—I recommend you to the Commandant and your Officers—do all in your power to relieve those worthy men in the difficult and serious task imposed on them—obey strictly—honor them—they are in the way of providence your Leaders!—be in battle brave and courageous—your call is in the Eye of the Almighty and men *four*—the suffering in great—murder, fire and plunder is the share of your brethren on the Frontier—your country is plunged in deep sorrow and demands defence and protection.—Go forward then with spirit—do your duty as men and brave burghers of the land—Trust to the Lord of Hosts—His arm is mighty and strong—may He protect and spare you—and convey you as I truly hope again to your home and the bosom of your families.—Distinguish you then by being brave and courageous in battle—and in conquest, as your cause is *just*, temper it with regard to prisoners with mercy, that noble virtue of the Christian!

Your Country—your respected Governor—your beloved Queen expect you to do your duty.

GOD SAVE THE QUEEN!—(loud cheers.)

The Rev. P. E. FAURE, Minister of Wyaberg, followed, and in a short but most excellent speech encouraged the select little band, whilst considering the righteousness of the cause, to commence and carry out the difficult journey and approaching struggle under the motto—*with God for the dear country*; he drew their attention to the duty of placing their confidence in that God amidst the greatest dangers, and under all circumstances to remain true to their profession as Christians.

Mr. MONTAGU, who, together with the Attorney General, was also present, expressed his satisfaction at the high state of efficiency of this force, and afterwards proposed "three cheers for the respected Commandant," which was responded to with enthusiasm by all the men and the crowd assembled.

Having detached themselves in troops of twelve, the burghers now proceeded forward in the direction of the hard road, with their Commandant and the Civil Commissioner in front, the latter of whom however shortly afterwards returned to town, loudly cheered as he passed, which may safely be taken as a mark of satisfaction with respect to the arrangements so zealously made by that gentleman to render the difficult journey as comfortable as possible.

Twelve wagons are attached to this division, and instructions have been forwarded to all the field-cornets on the route, to provide them, on their arrival at the several appointed stations, with the necessary supplies.

It is supposed that this force, consisting of about 137 men, will reach Uitenhage in 35 days, where they will have to await the orders of the Commander-in-Chief.

The infantry belonging to the above division, consisting of about 100 men, marched to Simon's Town on Monday last, where they were embarked in the *Thunderbolt*, together with 100 regular troops and 100 marines.

The Malay Corps will embark this morning in the brig *Mountain Maid*, and proceed to the Frontiers.

CLANWILLIAM.

The first division of our Burgher force, amounting to 60 men of the Clanwilliam Ward, assembled on the square at 9 o'clock a. m., on Sunday the 10th instant, and, after having been mustered, proceeded to Church where our worthy minister delivered a most applicable sermon, chosing for his text Psalm 60, 1st part of 12th verse. They all seemed to be in high spirits. They will leave the village on the morning of the 11th, and join the Burghers of the Upper Oliphants River, on their route through Worcester to Graham's Town.

The Burghers of the Wards Bidouw, Bokkeveld, Hantam and Roggeveld, under the command of Fieldcommandant Jacs. van der Merwe, of the Hantam, (an able and gallant officer who has had several rencontres with the Bushmen on our frontier by whom he is much respected) will assemble at the latter where our Civil Commissioner will muster and march them off on the 13th instant.

Were it not that we were situated with the Bushmen and Corahnas on our frontier, our force would amount to a still greater number.—(*Correspondent.*

[A previous communication states, that the whole force of the district of Clanwilliam will muster about 650 men.]

Worcester, May 11, 1846.

The Burgher force from the neighbouring Field-cornetcies, consisting of about 375 men, including wagon drivers and leaders, started yesterday and this day; there are almost an equal number of white and colored. 41 wagons compose the train. Mr. Hendrik Andries du Toit, of Hex River, has been appointed Fieldcommandant, and Mr. Jan Jordaan, Assistant Commandant. The Fieldcornets of the remote wards of Roggeveld, Zwartberg, &c., have also received instructions to start with their men. It was most heartrending to see the men take leave of their wives, children and relatives—perhaps never to return. The greatest willingness was displayed by the Burghers to obey the orders. The war is felt throughout the whole colony, and many persons here will be utterly ruined. The Commando is divided into companies of 40, under command of a Sergeant and 2 Corporals, and have received the necessary orders from the Civil Commissioner to guide them on their march. Before the Commando started, the Civil Commissioner, the Minister and the Chief Commandant, delivered appropriate and impressive addresses. This war will be long felt by the Colony.—(*From a Correspondent.*)

As the public at this end of the colony are anxious to know the *exact* number of the forces, wagons, cattle, &c., furnished by each district, to meet the present emergency, we take the liberty to request our agents and friends in the several quarters of the colony, to favor us with correct returns for general information.

We entirely concur in the opinion expressed in the following article copied from the last *Frontier Times*, and we are gratified to learn that this difficulty has been removed by the Commander-in-Chief, and that the Burgher forces will be placed under the immediate command of their respective Commandants.

It is said that Sir ANDRIES STOCKENSTROM, Bt., has been elected by the Farmers on the North Eastern boundary, as their Commandant.

His Excellency, we perceive in a General Order, speaks of "amalgamating the Troops and Burgher Forces." If by this amalgamation it is intended to place the civil forces under the immediate command of the military, and that they shall conjointly carry out any movement against the enemy, then we have no hesitation in declaring that such an arrangement will cause the greatest discontent amongst the Dutch farmers and greatly obstruct the operations of the combined forces. The Lieutenant Governor declared at the outset that the burghers should not be fettered in any way by military command—and that they should be allowed to act under their own commandants. This assurance on the part of Col. Hare we know gave unqualified satisfaction to the Dutch farmers, and has been the principal cause of there being so many of this brave and useful class now in the field. The Dutch farmers, His Excelleney should understand, are anxious and willing to co-operate with the troops in their warfare against the enemy—that is, if an order to execute any movement be given to them through their respective commandants it will be at once obeyed with cheerfulness and alacrity, and executed with bravery and skill. But they have a great dislike to be sent out to execute any movement in company with regular troops. This was the case during the last war, and occasioned universal dissatisfaction. The boers like to fight the Kafirs in their own way, and are averse to military restraint. This is their character. Call it prejudice or obstinacy, or what you will,—this is not a time to tamper with the feelings of the Dutch farmers, or to take any step which is calculated to render them in the slightest degree disconcerted. The safety of this settlement is at stake, and without the cheerful co-operation of the Dutch farmers the most disastrous results to the whole colony may be expected.—*C. F. Times, May 5.*

INDIA.

PEACE WITH THE SIKHS.

By the *Thomas Arbuthnot*, from Madras, we have received the *United Service Gazette* to the 13th March, conveying intelligence of the conclusion of peace between the British Government and the Lahore Durbar.

On the 10th February a grand battle was fought at Subroon, between the British and Sikh armies, in which the latter were completely defeated and driven across the Sutledge with considerable loss. The casualties on our side have also been very severe, no less than 320 (among which 16 officers) having been killed, and 2063 (among which 140 officers) wounded.

Between the 10th and 17th February, the whole of the British army collected at and about Fenrozepore, including the siege train, crossed into the Punjab. Rajah Goolab Singh arrived at Kussoor, where the camp of the Governor General had been pitched, on the 16th, and was received as haughtily as he deserved. A consultation afterwards took place between himself, two other chiefs, and Major Lawrence and Mr. Currie, the latter having been deputed for that purpose by the Governor General; and after a discussion of several hours, the outlines of a treaty were proposed, embracing the voluntary cession of certain territories, the payment of several lakhs of rupees, (the first instalment of 50 lakhs down, and the remainder in 2 years by instalments of 50 lakhs each,) and several other matters. On the 17th, after another long consultation, the preliminaries were finally agreed to, and the state seal applied by Dewan Deena Nath. On the 19th the camp was at Lulleena, between Kussoor and Lahore, and on the 20th Lahore was in possession of the British troops. No details of the triumphant entry into the capital of the Punjab had however been received.

It appears that another action had been expected to come off at Phulloor, where the Sikh army had collected, but on Brigadier Wheeler crossing at Tulwun Ghat, and finding his passage unopposed, he advanced directly on Phulloor. The Sikhs, it appears, did not await his arrival but retreated, leaving some men in the fort, with orders to hold out, but the garrison determined to follow the example of the army, and abandoned the fort about midnight, and shortly afterwards the British flag floated triumphant on its walls.

Original Correspondence.

To the Editor of "De Zuid-Afrikaan."

THE COMMANDO SYSTEM.

Swellendam, 8th May 1846.

SIR,—As every thing connected with the present movement of the colony is interesting, you will no doubt be glad to hear of what is going on here. Yesterday week circular letters were sent to the different fieldcornets requiring them to embody as soon as possible a burgher force, and I can assure you that the activity displayed by the fieldcornets, and the willingness on the part of the inhabitants, reflect great credit on the parties. On Wednesday morning about 110 men left this small place, all in good spirits and evidently impressed with the hope of success, their cause being a righteous one. They were attended, as far as on the other side of the Buffeljachts, by a number of friends and the Rev. Dr. Robertson, and when parting, the latter gentleman gave them an impressive address which was concluded by praying for the divine assistance and protection. The other parts of the division have not been tardy; there are constantly parties passing thro' our town on the way eastwards, and many of them making no mean appearance. The force from this district will not be less than 2,000—a number taken away from the agricultural pursuits which, we fear, will very much cripple the farmers' operations, this being ploughing and lambing season. We trust Government will take this in consideration and allow them to return as speedily as possible.

I remain, your obedient Servant,

H.

Swellendam, May 8, 1846.

Sir,—Having just noticed in the public prints that the parties of Burgher Force of Cape Town and its neighbourhood have been ordered by the Government to be furnished with tents, blankets, clothing, &c. &c. where necessary, may I ask why the same provision has not been made for the forces of the Country Districts? The levies here are made quite under the control and caprice of Fieldcornets. Many of the colored people who start are really in a state of want, and on application being made to the Civil Commissioner, his answer is, that he is not authorized to grant supplies. The consequence is, that most Fieldcornets have made requisitions of money from a great number of the inhabitants,—a system which does not tally with the liberal advertisements of the government If the government are ready and willing to pay for supplies, how is a requisition of money of unequal sums, made at the caprice of a Fieldcornet, to be reconciled with such arrangements?

I remain,

Your obedient Servant,

H.

PORT NATAL.

CRIMINAL SESSIONS.

Edward French, surgeon and accoucheur, was indicted for Culpable Homicide, which in English legal parlance means "man-slaughter," in having, thro' ignorance improperly performed an operation on the person of Mrs. Hendrina Johanna van der Merwe, in child-bed, which produced hemorrhage, and in having neglected or abandoned her while she was labouring under such, by which neglect she bled to death; the indictment contained seven counts varying the charge, but all running to the same point.

Mr. Harding as Crown Prosecutor, very lucidly explained this long, intricate and difficult case to the Court and Jury, indeed we much regret that the limits of our little journal preclude our giving, at least that portion of his address, which might be fit for general readers, suffice it to say, it was clear, learned and successful.

The two daughters of deceased, Mrs. de Waal and Mrs. van der Merwe, together with the Widower of the unfortunate woman, proved the facts of the case. Messrs. Menzies, Blaine and Poortman, as medical men, gave by their evidence, form and meaning to what the above proved.

Mr. de Villiers for the defence succeeded in disproving the 4th and 7th counts, which were of aggravation. The trial lasted until 10 o'clock at night of the 21st, when the Jury returned after half an hour's consultation, a verdict of guilty on the 1st, 2d, 4th, 5th, and 6th counts.

Mr. de Villiers then prayed his Lordship would mercifully take into consideration in meting out punishment, the utter worldly ruin which this error in judgement had entailed on the Prisoner, who appeared most deeply affected.

His Lordship after an address which was evidently intended to be longer, but which his overpowered feeling had forced him to abridge,—sentenced the Prisoner to three months imprisonment. —*Natalier, March 27.*

THE QUEEN versus GERT VAN DER MERWE and ROELOF RAATH.

Both Defendants were indicted for assaults and battery on the persons of two Kafirs, at little Tugela, in this district.

Roelof Raath not answering to his name, the Crown Prosecutor applied for a warrant of apprehension, but Mr. F. McCabe, in whose wagon the accused was to have come, being present, the learned Judge, after swearing, examined him, when he stated that he (McCabe) knows Roelof Raath, saw him on Tuesday last at Potgieter's Poort, talked to him about this trial—had and translated the summons, which was given him by Raath himself to explain—and who said he had no horse but one just returned from a journey and knocked up—offered him a place in his wagon the following Wednesday, which he accepted—left the place on Tuesday last, the wagon is returned and he Raath is not with it—heard he declined coming on the ground of having no horse to return.—Warrant granted.

Gert van der Merwe was then put on his trial and pleaded not guilty. His Counsel Mr. Howell, urged objections principally against the informality of the proceedings, which being overruled the plea of "not guilty" with the consent of the Crown Prosecutor was withdraw and "guilty" pleaded.

His Lordship sentenced him to pay a fine to the Queen of £10, and to be imprisoned till such be paid—paid immediately.—*Ibid.*

NEW ZEALAND.

The Journals which we have just received via Swan River, contain nothing remarkable concerning New Zealand. Our troops had retired to wait the recommencement of hostilities to Russell, which town they had fortified so as to be able to resist any attacks of the enemy. Heki had recovered from his wounds, had added new fortifications to his future pah or fort, and had been joined by another chief named Ropera, who brought with him 700 warriors. It appears however that they were not of accord, Heki and a portion having declared in favor of peace contrary to the warlike opinions of the rest. As a proof of his peaceable disposition, he had written a curious and chevalrous letter to Captain Fitzroy of which the Colonial Times of New Zealand, gives us the following abstract:

"We have been favoured by a mercantile friend with the perusal of the copy of a very extraordinary letter sent by Heki to Governor Fitzroy. It commences with reminding him how many lives Heki saved at the attack of his pah, when the attempts of the soldiers to enter the trenches exposed them to certain death by Heki's people, who said to the men in English—"Go back, go back, we do not want to kill you." Heki tells Governor Fitzroy that he has two thousand well armed men under his command, and that he knows the Governor has not a quarter that number: he considers it would be cowardly to attack him; but that if the Governor will fix any number "*upon his honor*," and come out with him into the open field, he will bring exactly the same number, and no more, 'upon his (Heki's) honor,' and fight it out, and whoever runs away shall submit to whatever terms of peace the conqueror shall prescribe. He complains of the ill-treatment by the British settlers, which induced one of his allies a Chief, whom he calls Jabez Bunting (a strange name for a warrior), to join him; and concludes by telling Governoe Fitzroy that, if he prefers it, he (Heki) will fight it out in single combat with him, the Governor. Heki is certainly as fine a fellow, to be called a savage, as ever graced a throne."

Since writing the above we have received files of the "Launceston Examiner" which contain news from New Zealand to the 29th November. Governor Grey had proceeded to the Bay of Islands and upon his arrival there it was presumed that Heki will be informed what terms the Government are willing to accede to; and if he does not submit, the large force that will be at the Governor's disposal by the end of the month will be used to compel him to do so.—*Maurician.*

SERIOUS AFFRAY BETWEEN THE IRISH AND ENGLISH.

It appears that for some time past feelings of a hostile character have existed between the English and Irish workmen employed at the Derwent iron-works, which are situate near to Blackhill, in Durham, and a number of pugilistic encounters have been from time to time the consequence. On Sunday evening last, whilst a number of these workmen, chiefly English, were sitting in a beer-house at Blackhill, they were attacked by a party of Irish, armed with sticks and stones and other missiles, who completely demolished the windows and doors of the house. Soon after, the party of English inside being joined by a number of their comrades, a desperate engagement ensued, which lasted for several hours, and during which from 40 to 50 man on each side were more or less disabled, three of whom are now lying in a very precarious state, one being almost beyond the hope of recovery. Another man, whose head had been dreadfully cut and mangled, was carried into the beer-house which had been attacked, and one of the Englishmen, named George Robertson, hastened to procure surgical aid. Whilst on his way he was met by eight or ten of the Irishmen, armed with sticks and other weapons, who felled him to the ground, and whilst there they set upon him, beating and kicking him in the most savage and brutal manner until he became insensible. Upon recovering his consciousness he crept into a neighbouring plantation, where he lay until the following morning, when he was found by the police and taken home. About the commencement of the affray another of the English workmen named Peter Gilray, who was of the party in the beer-house, went out for the purpose of avoiding the affray which he apprehended was about to commence, and whilst passing a corner of the house on his way homeward he was knocked down by a man who had been lying in ambush armed with a kitchen poker. He was also rendered insensible by blows which he received whilst upon the ground, and continued in that state for some time after he had been carried home. His face was so disfigured with cuts and bruises that it was almost impossible to recognize him. Information of the occurrence was sent as speedily as possible to Mr. Superintendent Hall of the county constabulary, who at once proceeded with a number of men to the spot, and after some time he succeeded in restoring quietness. Several of the ringleaders have since been taken into custody. As may be expected, the occurrence has created great excitement throughout the district.—*Times, Feb. 14.*

AFFRAY AT PENRITH.

THURSDAY EVENING.

During the whole of last night patrols of the cavalry traversed the streets and the outskirts of the town, north and south, assisted by the police and constables, in order to preserve the peace, and give warning of the approach of the English or the Irish, and thereby prevent a collision between them; but the night passed quietly over.

This morning the Dalemain, the Eden-hall, and the Lowther troops were mustered in Great Dockray, and inspected by Colonel Hassell. After riding through the principal streets of the town, they were dismissed, and ordered to their quarters, where they were to remain in marching order, and patrols were sent out into various parts of the town, which continued peaceable, although a large number of the English were in the streets, no work being done on the line in this neighbourhood. About 12 o'clock at noon, however, a vidette galloped into the town with the intelligence that about 700 Irish, armed with guns, pistols, pikes, billhooks, hammers, knives, and other implements, were within two miles of the town, on the Carlisle road, advancing in a body. The bugle sounded to arms; the troops were out almost in an instant, two of whom galloped off, with Sir G. Musgrave at their head, on the Carlisle-road, and most fortunately met the Irish about half a mile out of the townhead, when the Irish halted.

Mr. Crackenthorpe, Mr. Salkeld, and Mr. Huddleston, three of the magistrates, placed themselves between the Irish and the cavalry, when a parley between the Irish and the magistrates took place, which lasted upwards of an hour, during which the Riot Act was read, and at one time the Irish appeared so desperate, that it was fully expected the cavalry would have to charge them; but through the able reasoning of Mr. Crackenthorpe, that step, at last, was obviated, it being arranged that those of the Irish who had been working on the line in Westmoreland, and the neighbourhood of Penrith, should lay down their weapons, and be escorted by a detachment of the cavalry to the Gray Bull Inn, and Penrith town-head, where they would be paid their wages due, while the other part of the Irish were to remain on the road with the remainder of the cavalry, or return to Plumpton. The wages were paid, and the men having collected their clothes at their lodgings, guarded by the constables, joined their companions on the road, and returned to Plumpton. At the same time a troop was sent off to Eamont-bridge, under the command of Colonel Hassell, a mile on the south of the town, to keep the English back. Another detachment was stationed at the Yanwath-bridge, a mile further up the Eamont. At nightfall a number of the troops returned to quarters, patrols being left on duty in various directions.—*Times, Feb. 14.*

PORTLAND—SOUTH AUSTRALIA.

SEA TIGER.—The following is a description of a singular animal lately killed at Grecian Bay, within the South Australian boundary, by Mr. Stirling's men, a drawing of which was made by Mr. W. F. Evelyn Liardet on his overland journey from Melbourne to Adelaide and who gave it the name of the Sea Tiger. The whole length of the animal is nearly 12 feet, but the cranium is about 1 foot without any orifice therein for nostrils or blowers, the jaws which are very powerful contain in all 32 teeth, there are 2 cuspides or canine teeth conically formed in the upper, and 2 in the lower jaw, about 2 inches long and very powerful; the back teeth are tri-buspides each tooth being in three divisions, the centre one being considerably the longest, and the conical one contains 5 on each side of the upper and lower jaw. In the upper jaw are 4 conically formed teeth, the two exterior being much longer than the two centre ones; this is also the case with the lower jaw, all the teeth in which are smaller than those in the upper. The animal is of the order. Vertibræ and has 13 strong ribs on each side, connected by the cartilege towards their lower connection. The animal is covered with a thin short black fur on the back and light brown on the belly and sides with black tiger-like stripes, but the most extraordinary formation of this animal is that the spine terminates in a spear-like shape on each side of which it has a tail extending from strong vertibral bones, about two feet long and 2½ inches in diameter, terminated by broad falkated tails at the edges of which there are on each side 3 small hooks similar to those on the wings of a bat. There are only two strong pectorial flippers, and no dorsal or ventral fins.—*Launceston Advertiser.*

MESSRS. C. KILIAN & CO.,

ARE LANDING

Ex "William Money," "Lady Nugent" & "Mary Ann,"

Stockings, in Cotton, Woollen and Worsted,
Socks, do. do. do.
Laces, all sorts,
Silk Velvet, colored and black,
Do. and do Waistcoats,
Gent.'s Silk Handkerchiefs and Scarfs,
White French Cambric Handkerchiefs,
Ladies' and Gentlemen's Boots and Shoes,
Silk Shawls, black and colored,
Silk Ladies' Scarfs, ditto,
Woollen and Cotton Shawls of sorts,
Flannels, French Merinos,
Silk Gloves, Stockings, &c.
Victorias for Dresses, Braces of sorts,
Frocks, Woollen,
Worsted Cloaks, Mantillas,
Bournols and Children's Dresses,
Ladies' and Children's Woollen Caps,

And a great assortment of other articles too numerous to specify.

G. KILIAN, & Co.,

ARE now landing ex "William Money," and other Vessels, a great addition to their Stock of British Ironmongery, consisting of:—

Table and Tea Spoons,
Waiters and Bread Baskets,
Pillar and Chamber Candlesticks,
Patent and other Padlocks,
All sorts of British Metal Tea, Coffee, Cream and Sugar Pots,
Brass and Copper Kettles, Strike-fire Knives,
Tin Plates and Dishes, No. 4 Spades, Frying Pans,
Thimbles, Buttons in great variety, Powder Flasks,
Sauce Pans, Dish Covers, Grid Irons, &c. &c. &c.

Williams Riodardson & Co.'s
COACH FACTORY,

KEIZERSGRACHT NEAR CASTLE BRIDGE

NOTICE is hereby given, that the Business continues to be carried on as heretofore,—the strictest attention will will be paid to all orders, either for Repair or new Carriages.

N.B.—A splendid Double Cab PHÆTON just completed and for sale.

P. A. BRAND, Trustee.

SALE OF

Valuable Property,

AT THE PAARL.

THE Undersigned having become the Proprietor of the Farm "Witteboomen," at Constantia, will cause to be sold to the highest Bidder,

ON MONDAY,
THE 18th MAY, (Instant,)

The whole of his Property here, comprising:—

1st.—An ERF with the Buildings erected thereon, situate in the most central and most populous part of the Village, being contiguous to the Church, and within a few yards from the Public Watercourse, fitted up with every convenience for a genteel family, and having a small Vineyard (about 8,000 Vines) and Orchard attached—and also well adapted for *any kind* of business,—together with a new and strong Building facing a thoroughfare, used as Wine rooms,—all of which are tenanted—and realizing the Interest of upwards of ƒ 30,000 (guilders) per annum,—situate in Ward No. 2 of the Paarl Municipality.

N.B. Said Property will be sold in several Lots, and then the whole in one.

2d.—An Erf planted with circa 10,900 Vines, in Ward No. 1 of this Municipality.

At the same time and place will be sold good and substantial HOUSEHOLD FURNITURE, as a Piano Forte, (by BROADWOOD AND SONS,) set of Dining, Drawing-room and other Tables, English Bedsteads, Stretchers, Wardrobes, large and small Mirrors, Chairs, Crockery, and Kitchen Utensils, Water Cart with Halfaum, a Vice and Anvil, several Leaguers of Wine of last and present Vintages, Vinegar, Leaguers, Half do., Fermenting Tub, Halfaums, Ankers, Half do., Bottles, Cans, 2 superior double-barrelled Percussion Guns, by BLANCH & COOPER, with cases complete, and 2 single-barrelled do. do., by STAUDENMEYER, a quantity of Chaff, and Oats.

4 *Shares in the Paarl Spiritus Company*, and many other articles highly necessary in a Household.

Also in Commission a *Billiard Table*, Cues, Balls, Lamps, with fixtures complete, formerly belonging to the *Stellenbosch Club*.

N.B. Immoveable Property and *Billiard Table*, are in the mean time for Private Sale.

Paarl, 1st May 1846. J. W. BRUNT.

Messrs. DE VILLIERS & HAUPT, Vendue Adms.

PUBLIC SALE

Of Valuable Farms

AT GREAT DRAKENSTEIN,

With Liberal Competition Money and Bonus.

MR. J. G. HOFMEYR, being compelled by indisposition to divest himself of his encumbrances, has instructed the Undersigned to sell

ON TUESDAY, the 19th,

And, if required,

On Wednesday, 20th May next.

TO THE HIGHEST BIDDER,

His Farms called "Bloemendal" and "Overreen," situate at Great Drakenstein, about half an hour from the Paarl Village, measuring 334 morgen and 300 square roods, as also the right to the Pasture in Simon's Berg.

Said Places are planted with about 100,000 Vines, and various sorts of Fruit Trees, provided with abundance of Water; having excellent Pasturage and Arable Land, and are on account of their situation near the New Hard Road of the Paarl to Town, enabled to transport the least produce with little expense.

The Buildings are in good repair; and the Farms, being generally known, require no further description.

☞ The entire Purchase Amount may be kept at Interest under good security.

FURTHER.

ALL THE MOVEABLE PROPERTY.

Consisting of good Stukvats, Leaguers, Teakwood Tubs, Pressing Tubs, Pipes, Buckets, &c., all nearly new.

70 Leaguers of Wine and 2 Leaguers of Brandy.

A light covered Wagon, do. Horse Wagon, Ploughs, Harrows, Harness, &c. &c., and 60 à 70 loads of Dung.

Wagons and Saddle Horses, 200 Merino Sheep, Pigs, &c.

AND FINALLY,

Household Furniture of all sorts, viz., Stinkwood Bedsteads, Bedding, Chairs, Wash-hand Stands, Toilet and other Tables, Wardrobes, blue Dinner Service, Cut and other Glass, Kitchen Utensils, and what further may be offered for sale. Also, two excellent Guns.

Positively without Reserve.

To Purchasers for Rds. 50, six months' credit, will be given. S. J. HOFMEYR, Js., Q.Q.

Mr. J. G. STEYTLER, Gs., Auctioneer.

No refreshments will be given, and the sale will commence at 10 o'clock precisely.

FOR SALE.

THE Undersigned has FOR SALE at his Stores,—

Brown Beaver Chesterfield and Albert Coats,
Drab and Blue Pilot do.
Double and single-breast Chalk Waistcoats,
8-4, 9-4 and 10-4 BLANKETS,
A good Assortment of Woollen HOSIERY, &c.
Black and colored Cobourgs.

ALSO,

A well-assorted Stock of WINTER GOODS.

W. J. SMITH.

BLANKETS,
DUFFLES,
FLANNELS,
FLUSHING COATS,

And other WINTER GOODS,

FOR SALE AT THE STORES OF
GEORGE GREIG & Co.

GUNS, PISTOLS, SHOT, &c. &c.

LEVICKS & SHERMAN,

HAVE FOR SALE, AT MODERATE PRICES,

Double Barrel Guns,
Single do. do.
Horse Pistols,
Pocket do.
Powder Flasks,
Shot Belts,
Flints, Gun Wads,
Bullet Moulds,
Wad Punches,
Buck Shot, Bullets, and Loopers.

L. & S. are also landing Investments of Ironmongery, Hardware, Cutlery, Saddles, &c. &c. &c., per *Meg Merrelies*, *Osborne* and *New Express*.

WATERPROOF HOODS.

THE Undersigned have added to their Stock of Waterproof Articles, a few Hoods (Macintosh's Patent) for covering the Head and Neck, leaving the Face only open. This article is much recommended for wear in cold or wet weather. T. & J. SINCLAIR.

To Town and Country Dealers.

HENRY DRURY, Snuff Manufacturer, deems it necessary to inform his Country Customers, for their own benefit, that having removed from the House No 26, (where he formerly had the pleasure to receive their orders,) to that of Mr. LESAR, 22 Boerenplein, and other parties having commenced the same line of Business, at No. 26, he cannot be responsible for any complaints, having no connection with that Establishment. He therefore recommends them to pay attention to the Number and Signature affixed to each Lable.

N.B. No alteration in the Prices which are as usual.

Without Reserve.

485 SHEEP will be publicly sold without the least Reserve, on THURSDAY, the 21st instant, at the Place of Mr. JOHS. P. EKSTEEN, Paardenberg.

DE VILLIERS & HAUPT, Vendue Adms.

Vendue Office, Paarl, May 12, 1846.

N.B. The Sale will commence at half past 9 o'Clock precisely.

FOR SALE.

TWO good Saddles and Bridles; also a Carrier's Wagon with two strong Horses and Harness. The Horses are also fit for the Saddle.—Apply at No. 65, Wale-street, where they may be seen.

1200 FAT Sheep and Goats, and a team of Oxen, will be sold on MONDAY the 25th instant, at the Place of Mr. JAN DE WAAL, Saxenburg, for account of Mr. H. J. DEMPERS, and have been brought up by Mr. A. VAN DER BYL. The Cattle are said to be in good condition, and will be positively present.

Stellenbosch, May 12, 1846.

C. P. LINDENBERG, Vendu-Adm.

130 *Fat Slaughter, Draught and Young Oxen and Cows.*

ON TUESDAY, the 19th instant, the Undersigned will cause to be publicly sold at the Place of Mr. ANDS. PETS. ZEEMAN, Driefontein, situate at Groenberg, the above number of fat slaughter, draught and young Oxen and Cows, to be brought up by Mr. C. J. BRINK, and which will be positively present on the day of Sale. J. A. LOUW.

Groenberg, May 12, 1846.

Messrs. DE VILLIERS & HAUPT, Vendue Adms.

NOTICE.

THE Undersigned has put off his Saturday's COMMISSION SALES, for the present, untill further Notice.

13 May 1846.

J. G. STEYTLER, G. son, No. 19, Grave-street.

LOST or Stolen from Tygerberg, about a month since, a dark bay Horse, white hind leg, unshod; a red and white, and a black-and-white Cow, of good breed, both aged. Any one returning the same will be well rewarded.

P. J. ROUX.

Tygerberg, May 5, 1846.

High Sheriff's Office.

Cape Town, May 13, 1846.

IN Execution of the Judgments of the Supreme Court in the undermentioned Cases, the following Sales will take place, viz.:

CAPE TOWN.

JOHAN WILHELM STIGLING
versus
LEVI HEINAMANN.

On Tuesday the 26th of May 1846, at 10 o'Clock A.M., at the Defendant's late residence situated in Longstreet, Cape Town, of Household Furniture of various descriptions, Glass and Earthenware, Plate and Plated Articles, Kitchen Utensels, a considerable quantity of Merchandize, &c. &c.

VAN DER BYL & Co.
versus
JOHN GOLDING & Co.

On Wednesday the 27th of May 1846, at 10 o'Clock A.M., at the Defendant's Store, situated in Market-square, Cape Town, of a considerable quantity of Merchandize of various descriptions, &c. &c.

J. STEUART, High Sheriff.

REMOVAL.

Dr. SMITH, Dentist,

HAS REMOVED to 17, ST. GEORGE'S-STREET, immediately opposite to the Residence of BARON VON LUDWIG, where he may be daily consulted on the disorders which are incident to the Teeth.

Dr. SMITH is supplied with the most approved compositions for stopping decayed Teeth, or replacing their loss by mineral or other substitutes, and is conversant with the recent improvements which have been introduced in Dental Surgery.

April 17, 1846.

NEW GOODS.

MESSRS. VAN DER BYL & Co.,

Are now landing from the

LADY NUGENT,

THEIR Winter supply of British Manufactures which they offer for sale at very low prices, viz.:—

DRAB AND BLUE PILOT CLOTHS—Superfine Cloths and Cassimeres, Doeskins, Tweeds, Fancy Woollen Trouserings and Vestings.

BLANKETS of all sizes, Merinoe Frocks and Pantaloons, White and Green Baize, Guernsey and striped Frocks, Woollen Caps, Puffings, &c.

MERINOES, ORLEANS AND ALPACCHAS, in variety, Ladies' Cashmere and De Laine Dresses, Welch and Lanchashire Flannel, Shaded Cravats, Flushing Jackets and Trousers, Pilot and Beaver Coats.

No. 4 WAGON CANVAS—Duck, Hessian and Twill Sacking, Huckaback, Hollands, Duck Frocks and Trousers, Brown and Striped Shirts, Regattas, Gent.'s fine White Shirts.

HESSIAN AND CANVAS BAGS,—Threads, Brooks Black and White Reel Cotton, Coat Cords, Buttons, Sewing Silks, Worsted Bindings, Black Doubles and Sarenets, Oil Cloth.

BLUCHER BOOTS,—Gent.'s Dress Shoes, Ladies' Lasting and Morocco Shoes, Ladies' Boots, Carpet Slippers, Children's Boots and Shoes, Ladies' Patent Shoes.

An assortment of Gloves & Hosiery.

DUNSTABLE BONNETS—Gauze Veils, Sewed Cuffs and Squares, Ladies' and Children's Caps, Cap Crowns, Rache, Frock Bodies and Robes, Loom and Muslin Insertion, Scallopings.

GROS DE NAPLES—Extra Black and White Crape, Muslin Collars, Dress and fine Combs, Ladies' side and back Hair Combs, Gimps and Fringes, Children's Pinafores, Jean Dresses.

PRINTED CASHMERE SHAWLS—Black Silk and Satin Shawls and Mantillas, Merino Shawls, and Hand-Rachiefs, Writing Paper, Ink.

EAU DE COLOGNE—Perfumery, Peppermint Lozenges, Needles and Pins, Willow Squares, Waddings, Mendin, and Knitting Cotton.

LADIES' FRENCH STAYS—Girls' and Infant's Bands, Fancy Silk Neck Ties, Infants' Hoods, Cap Fronts, Velvet Sleeves, Cap Flowers, Fancy Cloakings, Silk Tassels.

FANCY COLORED AND BLACK PRINTS—Navy Blue Prints, Silk and Spun Bandannas, Silk Scarfs, Gent.'s and Boys' Cloth Caps, Satin Stocks, Braces.

ON HAND,

Frost's Patent Cordage, and an assortment of Saddlery.

Daily expected per "Salsette,"

A large assortment of MANCHESTER GOODS.

VAN DER BYL & Co.

Cape Town, April 15, 1845.

NEW GOODS.

THE Undersigned are now landing from the *"Mary Ann,"* a large Investment of STAPLE GOODS, which were purchased at the fall in the Manchester Market, and are now for Sale at reduced prices, viz.:—

VOERCHITS, new patterns, White and Brown Twill Sheetings, Plain Sheetings, Grey Diaper, Rugs all sizes, White and Colored Counterpanes, Saxony Quilts, Marseille Quilts.

FURNITURE CHECKS, Green Ginghams, Brown and White Baftas, White and Brown Punjums, Striped Cotton, Black and Colored Silecias, Bed Ticks, Striped and Buff Nankeens, Blue Chambrays.

MOLESKINS, CORDUROYS AND VELVETEENS, of different qualities and colors, Furniture Prints, Fancy Cotton Drills, Shirtings, Fancy and Black Prints, Print Dresses, Huckaback, Diaper.

GIMPS, of various colors and widths; Tapes, Cotton Cords, Bobbenings, Mending Cotton, Worsted Darnings, Cambrics, Jacconets, Muslins, Fancy Cotton Handkerchiefs.

WOOLLEN AND COTTON SHAWLS, Cashmere Shawls, Black and Colored Velvets, Printed Oil Cloth, Sewing Silks, Twist.

FLANNELS AND BLANKETS, Slops in great variety, Pilot and Beaver Cloths, &c. &c. &c.

VAN DER BYL, & Co.

St. George's-street, Cape Town,
May 1, 1846.

DR. ROBERTS'

POOR MAN'S FRIEND.

THAT excellent Ointment called the *Poor Man's Friend* is confidently recommended to the Public by the Proprietors, as an unfailing remedy for WOUNDS of every description, and a certain cure for ULCERATED SORE LEGS, although of many years standing, Cuts, Scalds, Burns, Bruises, Chilblains, Ulcers, Scorbutic Eruptions, Pimples in the face, WEAK AND INFLAMED EYES, &c. &c. &c.

DR. ROBERTS'

PILULÆ ANTISCROPHULÆ.

an invaluable remedy for SCROPHULA, GLANDULAR SWELLINGS, particularly those of the neck, expelling all superfluous humours in the skin, purifying the blood, &c. *The abovenamed Pills should be taken when the Ointment is used for eruptions.*

☞ Sold by all Druggist at One Shilling and Six pence per pot or box. Wholesale Orders to be directed to J. T. POCOCK & Co., Cape Town Agents for Messrs. BEACH & BARNICOTT, Bridport, sole proprietors of the above.

SOUTH AFRICAN BANK.

CAPITAL, £100,000.

DIRECTORS:—

FRED. STEPH. WATERMEYER, Esq., Chairman,
PETRUS MICHIEL BRINK, Esq.,
JOHANNES TROMP, Esq.,
RAYNIER CHRISTIAN HOETS, Esq.,
ISAAC CHASE, Esq.,
ABRAHAM BRINK, Js., Esq.
JOHAN ANDREAS HEISSE WICHT, Esq.,
PAUL JOHANNES ROUX, P. Son, Esq.,
JOHAN ANDRIES BAM, Esq.,

APPLICATIONS for Discounts received and attended to daily between the hours of 9 and 11.

By Order of the Directors,

G. RAWSTORNE, Cashier.

130 *Extra Draught, Slaughter Oxen and Cows.*

ON MONDAY, the 25th instant, will be publicly sold at the Place of Mr. HUGO, Langeberg, the above number of Oxen and Cows, in good condition, brought up from the Interior by an experienced hand.

B. DANEEL.

Cape Town, May 13, 1846.

COMMISSARIAT.

BRAN FOR SALE.

TENDERS will be received at this Office, until 12 o'Clock on FRIDAY next, the 15th inst., from such Persons as may be willing to purchase

BRAN FROM CAPE WHEAT,

to the extent of 16,000 lbs., in quantities of not less than 500 lbs.

The Price offered to be stated in Sterling, per 100 lbs. English Weight, the parties finding their own sacks.

The Bran may be seen on application to the Commissariat Storekeeper.

CHARLES PALMER, Dep. Com. Gen.

Commissariat Office, Cape Town,
May 12, 1846.

PUBLIC SALE

AT STELLENBOSCH.

MR. J. J. BRUGMAN, intending to relinquish the Retail Business, will cause to be publicly sold in this Village on MONDAY and TUESDAY, the 18th and 19th instant, his entire Stock of Shop Goods, consisting of divers saleable Articles which are too well known to require any description.

FAURE & Co., Vendue Adms.

Stellenbosch, May 11, 1846.

PUBLIC SALE.

MR. WILLEM HEROLD, having sold his Farm called "CLOETE'S DAL," will cause to be publicly sold on MONDAY, the 25th instant, all his Moveable Effects, consisting of Household Furniture, such as Tables, Chairs, Sofas, Wardrobes, Feather Beds, Glass and Earthenware, Kitchen Utensils, a House Clock, two excellent covered Wagons, draught and saddle Horses, Harness, Yokes, Ploughs, Harrows, Stukvats, Tubs, Leaguers, Pressing and Receiving Tubs, about 3½ leaguers of Brandy, two excellent Brandy Stills, a quantity of Wheat, Rye, Oat Sheaves, and Chaff, Sawed Wood, 130 Merino Sheep, &c. &c.

J. WEGE, Administrator.

Vendue Office, Stellenbosch,
May 12, 1846.

NOTICE.

THE Undersigned, CORNELIS MOSTERT, Sr., having appointed WILLIAM FERDINAND BERGH, Esq., of Cape Town, his General Agent, requests all Persons having any Claims against him, or who are indebted to him, to address themselves to the above Gentleman, who is duly qualified to represent his Person,

C. MOSTERT, Sen.

Valkenburg, May 6, 1846.

WANTED,

ABOUT the 20th May next, or sooner, a comfortable Cottage, in the vicinity of Wynberg, or Rondebosch.—One furnished will have the preference.—Application to be made by Letter Post Paid, stating the price, addressed to J. E., at Mr. C. DE KOCK'S, Wynberg.

WINE DEPOT.

AN adjourned General Meeting of Shareholders in said Company, will be held on SATURDAY, the 6th June next, at 10 o'clock, at the Paarl, in the Hall of the Free School. A. FAURE, Js., Sec.

Stellenbosch, April 29, 1846.

210 *Slaughter and Draught Oxen*

WILL be sold by the Undersigned on WEDNESDAY, the 20th instant, at the Place of Mr. JAN BEYERS, Stikland. The above slaughter and draught Oxen are in excellent condition, and among them are some teams to match. Said Cattle will be positively present on the day of Sale, and are well worth the attention of Butchers and Agriculturists. K. N. VAN BREDA.

Cape Town, May 11, 1846.

G. L. STEYTLER, Gs., Auctioneer.

200 *Fat Sheep and Goats.*

ON TUESDAY, the 26th instant, the Undersigned will cause to be sold at the Place of Mr. JACOBUS MYBURGH, "Eenzaamheid," the above number of fat Sheep. J. A. J. ROOS.

Paarl, May 11, 1846.

Mr. D. A. DE VILLIERS, Vendue Adm.

300 *Fat Slaughter Oxen and Cows, and 5 Teams of colored Draught Oxen.*

THE Undersigned will cause to be publicly sold on THURSDAY, the 28th instant, at the Place of Mr. DANIEL DE VILLIERS, D'Urban, the above number of slaughter and draught Oxen and Cows, which are assured to be in excellent condition.

JACS. JOHS. DE VILLIERS.

Paarl, May 12, 1846.

Mr. D. A. DE VILLIERS, Vendue Adm.

800 *Fat Sheep and*
200 *Merino Wethers.*

ON THURSDAY, the 2d June next, the Undersigned will cause to be publicly sold at the Place of Mr. JACS. STEPHS. HUGO, Langeberg, the above number of Sheep, which will be positively present.

J. MUSTO.

Beaufort, May 2, 1846.

Mr. D. A. DE VILLIERS, Vendue Adm.

ADVERTISEMENT.

South African Association for the Administration and Settlement of Estates.

NOTICE is hereby given to the Public that the Board of Directors of the *South African Association for the Administration and Settlement of Estates*, for the present year of the Society ending 30th April, 1847, is composed as follows:—

D. DENYSSEN, Esq. L.L.D., President,
R. J. LOEDOLFF, Esq.,
C. L. HERMAN, Esq.,
J. A. SMUTS, Esq.,
J. T. JURGENS, Esq.,
} Members.

J. DE WET, Secretary.

Cape Town, Church-square, No. 5,
May 8, 1846.

SHIPPING INTELLIGENCE.

ARRIVED IN TABLE BAY.

May 9. *New Express*, British bark, 306 tons, J. Heweth, from London Feb. 11, to this port. Cargo sundries. Passengers, Mrs. Newton, Messrs. Newton, Wilson, and Pugh, and 6 in the steerage. Brings a mail.

Phillips & King, Agents.

10. *Kallibokke*, British bark, 335 tons, G. Bayley, from Calcutta March 1, to London. Cargo sundries. Passengers, Mrs. Bayley and child, and Miss Bayley. Put in for water.

H. Ross & Co., Agents.

12. *Earl of Hardwicke*, British ship, 961 tons, J. Drew, from Calcutta March 14, to this port and London. Cargo sundries. Passengers: for the CAPE, Mesdms. Harriett, and Baynes. For ENGLAND, Mesdms. Fitzgerald, Hamilton, Lawrence, Trowers, Toulton, and Griffiths, Major Fitzgerald, Messrs. Reid, and Boulton, and 6 children. Brings a mail.

Phillips & King, Agents.

12. *Phœnix*, Colonial steamer, 240 tons, E. Harrington, from Algoa Bay May 7, Mossel Bay May 9, and Simon's Bay May 11, to this port. Cargo sundries. Passengers, Mrs. Andrews and 3 children, Misses Dunstervills, and Walsford, Messrs. Walsford, Klerck, Harrison, and Bird, and 9 on deck.

Steam Company, Agents.

SAILED OUT OF TABLE BAY.

May 10. *Waterloo*, British schooner, G. Wood, to Brush River.

10. *Mary Ann*, British bark, W. Darke, to Madras.
10. *Barrys*, Colonial schooner, J. Dixon, to Strays Bay
10. *Anna*, Bremen bark, J. Wessels, to Singapore.
10. *Isaac*, Colonial cutter, S. Reed, to Mossel Bay.
11. *Vinchaux*, French ship, J. Debis, to Havre de Grace
11. *Fanny*, British brig, J. Wheler, to Algoa Bay.
12. *Velox*, Colonial brig, J. Adams, to St. Helena.

VESSELS IN TABLE BAY,

With their Commanders, Destinations, and Agents.

SHIPS.

Earl of Hardwicke, J. Drew.—London.—Phillips & Co.
Meg Merrilies, M. Luckie.—Calcutta.—Howe & Co.
Thomas Arbuthnot, J. Smith.—London.—Wollaston & Co.

BARKS.

Belhaven, J. Watt.—London.—Jamieson & Co.
Brunette, B. B. Cousens.—London.—Phillips & Co.
Kallibokke, G. Bayley.—London.—Ross & Co.
New Express, J. Heweth.—Uncertain.—Phillips & Co.
Salsette, E. Hough.—Mauritius.—Thomson & Co.
Simlah, E. Taylor.—Algoa Bay.—Wollaston & Co.
Vigilant, J. Hoets.—Whaling.—L. Chase.

BRIGS.

Flibberty, T. Grierson.—Uncertain.—Searight & Co.
Mountain Maid, A. Allan.—Algoa Bay.—Dobie & Co.
Osborne, C. F. Oppenheim.—London.—Thomson & Co.
Supply, A. Patterson.—London.—Dobie & Co.

SCHOONERS.

Louisa, J. McDonald.—Port Natal.—R. Fryer.
Saldanha Bay Packet, J. Farr. Uncertain.—B. Norden.

STEAMER.

Phœnix, E. Harrington.—Algoa Bay.—Steam Company.

ARRIVED IN SIMON'S BAY.

May 10. *Norman*, French bark, 230 tons, C. E. Mathieu, from Dunkirk Jan. 12, to Calcutta. Cargo sundries. Passenger, Mr. Florian. J. Albertus, Agent.

11. *Eagle*, British ship, 388 tons, H. P. Sawell, from London Feb. 27, to Calcutta. Cargo sundries. Passengers, Mrs. Sawell and child, Miss Gregory, Dr. Baine, and 1 servant. W. Dickson & Co., Agents.

11. *Richard & William*, British brig, 163 tons, J. Brigstock from London Feb 16, to Penang and Singapore.—Cargo sundries. Put in for water.

11. *Phœnix*, Colonial steamer, put in for coals, and steamed out at 9 p.m. for Table Bay.

SAILED OUT OF SIMON'S BAY.

May 9. H.M. Steamer *Vixen*, Commander G. Gifford, to England.

12. H.M. Steamer *Thunderbolt*, Capt. G. N. Broke, to Algoa Bay, with Troops and Stores.

VESSELS IN SIMON'S BAY,

With their Commanders, Destinations, and Agents.

H.M. Frigate *President*, Capt. W. P. Stanley.—(Flag Ship.)
H.M. Brig *Mutine*, Commander R. B. Crawford.—
H.M. Brig *Sappho*, Commander Gambier.—

SHIPS.

Eagle, H. P. Sawell.—Calcutta.—Dickson & Co.
Mariner, R. Harland.—Uncertain.—Chiappini & Co.

BRIG.

Richard & William, J. Brigstock.—Penang.—

FRENCH—BARK.

Norman, C. E. Mathieu.—Calcutta.—J. Albertus.

BRAZILIAN—BARK.

Amelia, Lieut. Ferneaux, in charge.—Captured by H.M.S *Mutine*.

SAILED OUT OF ALGOA BAY.

May 7. *Phœnix*, Colonial steamer, E. Harrington, to Mossel and Table Bays.

VESSELS IN ALGOA BAY,

With their Commanders, Destinations, and Agents.

SHIP.

Allerton, A. Phillip.—Liverpool.—J. O. Smith.

BARKS.

Carribean, J. Cockton.—Uncertain.—Dodds & Co.
Herald, W. Turnbull.—London.—Dodds & Co.

BRIGS.

Bromleys, V. Knox.—London.—Maynards & Co.
Jessie Smith, W. M. Baxter.—London.—J. O. Smith.
Lady Leith, J. Caithness.—Uncertain.—J. O. Smith.
Nautilus, J. Ellis.—Madras.—Maynards & Co.
Terra Nova, A. Sclator.—Uncertain.—Heugh & Co.

SCHOONER.

Charles Carter, J. Broad.—Uncertain.—Black & Co.
Mary Ann, J. Guy.—Uncertain.—Maynards & Co.

MARKT PRYZEN

Tot den 13 Mei, 1846.

		Rds.	Sch.	St.		Rds.	Sch.	St.
Aloe per pond.....	Aloes per lb....	0	0	0	tot	0	0	5
Amandelen, per 1,000	Almonds p 1,000	1	0	0	—	1	3	0
Appelen, per lb.	Apples per lb..	0	1	2	—	0	2	3
Abrikosen, per ditto	Apricots ditto .	0	1	0	—	0	1	1
Aardappelen, per mud	Potatoes p muid	11	0	0	—	14	0	0
Azyn, per legger....	Vinegar p. leag.	57	0	0	—	0	0	0
Boonen per mud.....	Beans per muid.	14	0	0	—	25	0	0
Boter per pond.....	Butter per lb...	0	0	0	—	1	5	2
Brandewyn per legger	Brandy per leag.	218	0	0	—	239	4	0
Bokkevellen per stuk	Buck Skins each	1	0	0	—	1	4	0
Drooge Ossenhuiden.	Dry Ox Hides do	3	0	0	—	8	2	0
Eenden en Makouwen	Ducks & Musc.	0	4	0	—	1	2	0
Erwten per mud.....	Peas per muid..	0	0	0	—	13	6	0
Garst dito.....	Barley per muid	7	1	0	—	7	2	0
Ganzen per stuk ..	Geese each	1	3	0	—	2	0	0
Haver per mud...	Oats per muid..	10	2	0	—	11	1	3
Hooi per 100 ponden	Hay per 100 lb..	4	1	0	—	5	1	3
Hoensders per stuk .	Hens each . ..	0	5	0	—	1	0	
Houtskolen per zak..	Charcoal p sack	0	0	0	—	0	7	
Honing per pond	Honey per lb...	0	0	0	—	0	4	
Kazen, Kaapsch pr lb	Cheese, Cape lb.	0	0	0	—	0	2	0
Kalkoenen per stuk..	Turkeys each ..	2	0	0	—	6	7	0
Kaf per 16 zakken ..	Chaff 16 sacks..	60	4	0	—	0	0	0
Koorn per 10 mud...	Wheat pr. 10 m.	210	0	0	—	240	0	0
Linzen per mud ...	Lentil per muid	0	0	0	—	19	2	0
Melies dito	Maize do....	0	0	0	—	8	0	0
Meel, fyn, pr. 100 lb.	Flour, fine 100 lb	0	0	0	—	0	0	0
Okkernooten pr. 1-0	Walnuts per 100	0	0	0	—	0	2	2
Oliphantstanden p. lb.	Elephs. Teeth lb	0	0	0	—	0	2	0
Peren per pond.. ..	Pears per pound	0	0	0	—	0	0	5
Persiken dito ..	Peaches do....	0	0	3	—	0	1	3
Rog per mud .	Rye per muid..	0	0	0	—	8	0	0
Rozynen per pond .	Raisins per lb..	0	0	5	—	0	0	0
Tabak dito ..	Tobacco do....	0	2	0	—	0	2	2
Schapenvellen pr. stuk	Sheeps Skins ea.	0	3	0	—	0	3	4
Stroo per 16 zakken..	Straw p. 16 sacks	0	0	0	—	24	0	0
Tyger, Leeuw & Struis vellen per stuk ...	Lion, Tiger & Ostrich Skins ea.	0	0	0	—	6	5	2
Uijen per mud	Onions per muid	6	6	0	—	6	0	0
Varkens, gemeste...	Pigs, fattened ea.	0	0	0	—	36	0	0
——— ongemeste ..	— unfattened.	0	0	0	—	12	0	0
——— speen.. ..	— sucking ...	0	0	0	—	2	2	0
Vederen, Struis p. st.	Feathers, Ost. ea	0	0	0	—	0	0	0
——— bedde p lb.	—— Bed per lb.	0	0	0	—	0	0	0
Vet of Talk per pond.	Suet or Tallow lb	0	1	4	—	0	1	5
Vygen dito	Figs per lb....	0	0	0	—	0	2	4
Wyn, ordinaire p. legger..	Wines, ordinary per leaguer...	0	0	0	—	55	4	0
Wol, schapen, p. pond	Com. Wool p lb	0	2	0	—	0	3	5
Wol, fyne, dito	Wool, fine, do..	0	0	0	—	0	6	3
Zoetelimoenen p. 100	Oranges, per 100	0	0	0	—	2	0	0
Zout per mud	Salt per muid	3	4	0	—	4	2	0
Zuurlemoenzap per... ½-aam.....	Lemon Juice per ½-aam	0	0	0	—	20	0	0
Zoolleder per ½ huid..	Sole Leather ½ h.	0	0	0	—	6	4	0
Zeep per pond	Soap per lb....	0	0	0	—	0	1	5

J. J. H. SMUTS, Editor, No. 12, Wale-street.
J. W. LOTZ, Printer and Publisher, 92 Wale-street.
} PROPRIETORS